Ն= 8465 1913 18 ՅՈՒՆԻՍ / 1 ՅՈՒԼԻՍ

ՍԱՀՄ

18 ՀԱԶԻՐԱՆ 329 — 29ՆԱԻ ՏԱՐԻ

Ս. ՀԻՄՆ ԻՄԹԻՃԱՆ ՎԷ ՄԻՀԻՏԻՐ
ՏԱՐԱՆ ՎԷՐԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի քէսիսի 1877

ԳԱԳԻ ԱԼԻ ԴԱՐԵՇԻՐ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷՐ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جوملك
مؤسسى ديكران جوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-rropriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
is-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՈՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՈՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՈՅԷ

20 ԲԱՐԵ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԵ

Կազէթայս այիս մէվաsսs հազգընտ սահիպի իմիյազա միւռանաաթ օլընիր։ Մազպուզլար սահիպի իմիյազին իմազասընը վէ իսարէխանէնին մէսիրը մախսուսընը տամիլ օյմալը տր։ Տէրն օլընմայան էվրագ իասէ օլընմազ։ Իլանաթ օէրայիթի միւքէտիլէ իլէ Ճէօր օլունուր։

ԱՊՕՆԷ ՏԻՏՈՒԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սթանպօլ վէ Թաշրա, սէնէլիյի 130 ղրշ.
» » » 6 այլըզը 70 »
» » » 3 այլըզը 40 »
Մէմալիքէթ էճնէպիյէ սէնէլիյի 32 Ֆր.
» » » 6 այլըզը 17 »
» » » 3 այլըզը 10 »

ՄԻԻԶԱՀԷՐԷԹԸ ՄԻԼԼԻՅԷ

Ղու կիւնէրտէ կազէթաչար մէմլէքէթիմիզէ մանխԹէլիֆ ճէմիյէԹլէրէն Թէչէքիւլինէն պան իսիյօրլար, պունլարտան պիրի միւզահէրէթը միլլիէ ճէմիյէթի, տիկէրի աէ գասընլարընը Թէչքիլ իԹմիշ օլուսլ, պիլախէրէ մէհրում Մահմուտ Շէվքէթ բաշանըն Թէքլիֆի իւզէրինէ մուզահէրէթը միլլիէ նամը ալմըշը. պու ճէմիյէթ կիչէն կիւն Թանզիմ իԹմիշ օլտուղը նիզամնամէի նէջը իԹտի, մագասատը բէք նաֆի օլտուղը կիպի, նիզամնամէսի տախի օլուսգճա վասի վէ չայանը խԹիֆասէ տիր, եալընըզ Թէմէնների խարիճէք պիր նոգԹա վարսա, օտա ԹԹպիգի խուսուսընտա Թէքէսսիւլ վէ գուսուր կէօսԹերիլմէմէսի տիր քի, մէԹԹէսիւֆ պու ճիհէթ պիրդէ պիր ազ չայանը Թերէտտիւ կիպի կէօրինիւր, պէօյլէ պիր քէնդիմէ սարֆ իԹմէք սուի հիմնը նիյէթէ մասԹուֆ պրը, պիզատ Թէչէքքիւլ իսէն իԹիմայի ճէմիյէթլէրէն հիչ պիրի չիմիրլէ գասար հուսուլը մաԹլուպ նոգԹայի նազարընտան մէհուզ օյան ֆասիլիյէթի սարֆ իԹմէմիշ տիր։ բարլաղ, բարլաղ իմմիլերլէ Թէչէքքիւլ իսէն ճէմիյէթլէրէ պիր միւասէթ սօնրա էասպաղը մուխԹէլիֆէ ասրա լաղվէ եէրլ Թուրարար վէ եախսա սամէմ ֆասիլիյէթ տիւչար օլուրար։ Ամբ սէնէգան պէտտ էէտուիյմիզ տէր տէր Թէհրիլիպ ալտըգ գէրեք Թէչէքքիւլ իսէն ճէմիյէթլէրէ պիր միւասէթ սօնրա էասպաղը մուխԹէլիֆէ ասրա լաղվէ եէրլ Թուրարար վէ եախսա սամէմ ֆասիլիյէթ տիւչար օլուրար։ Ամբ սէնէգան պէտտ էէտուիյմիզ տէր տէր Թէհրիլիպ ալտըգ գէրեք Թէչէքքիւլ իսէն ճէմիյէթլէրէ պիր միւասէթ սօնրա էասպաղը մուխԹէլիֆէ ասրա լաղվէ եէրլ Թուրարար վէ գուսուր կէօսԹերիլմէմէսի տիր։ ՄէԹԹէսիւֆ պու ճիհէթ պիրդէ պիր ազ չայանը Թահսին ու Թէպրիք տիր, էկէր պիրԹիւն ամասընը այնը սուրէթլէ ֆասիլիյէթ սարֆ իսէնէք օլուրսրսա, ֆասպիր մէմլէքէթին սէվիյէտ իրգանը էիւքսէլիր, Թէրազդը պաշ կէօսԹերիր վէ նէԹիճէտ հայԹը միլլիյէտ ումումի պիր ֆասիլիյէթ հիւքմէրտա օլաշ, պու սուրէթլէ հայԹը հազիգիյէ իպրազը մահկիյէթ պաշլար։

Միւղահէրէթը միլլիյէ նամը ալԹնտա Թէչէքքիւլ իսէն էէնի ճէմիյէթին նիզամնամէի տախիլիսի օլուսգճա վասը տիր, նիզամնամէնին ֆիքիրԹատա հագիդի Թարիպի մուխԹասը Թէրէտտիւտ օլուսգ օմմասը նոգԹայի նազարընտան ֆիքքիրլէր մուխԹէլիֆ օլապիլիր, ֆիքքը հագիգնին Թէճէլիսի իլէրուտէ ճէմիյէթին վէրճէյի սէմերասընտա վապէսէթ տէր։

Հարպը հազը ֆասիլիյէթ վէ միւզահէրէթը միլլի ֆիքրի ուհանարբար, եանի նէԹիճէսի իԹպարբիլ պիր ֆելսաֆէթ կիպի Թէլազզը օլուսնան հարպը հազը պիր գաչ այ զարֆնտա պիր տէրբը Թէճրիպէտ օլուս վէ պու Թէճրիպէտէն իսԹիֆասէ իսէնլէր իԹԹիհամ իսէրէք միւզահէրէթ իչիւն պիր ֆասիլիյէթ կէօսԹերիլեր. Եվվէլա էանամ մուհարէպէտի պիր խրամէթ մագասատը իլէ Թէչէքքիւլ իսէն պու ճէմիյէթ՝ պիլախիրէ մէրհումէ Մահմուտ Շէվքէթ փաշանըն Թէլքիսի իւզէրինէ միւզահէրէթը Փլիսի, սեվիյեի ըրԹանընը եիւքսէլմէսի, ֆիքքը վարանընը տահա փարլաղ պիր սուրէթաէ Թէճէլսի, ԹէրազդեանԹը միլլէնին մարիֆէԹը ու մումիսէ մագասատը իւզէրինէ Թէղէհիրը վէ մէճլիսլէրը զարպլէէնին իճապաԹը զէմանէ միվաֆէզ պիր սուրէթաէ ԹահԹպիզի էասընա միւԹէնիսէն Թէպիրը նամ իԹմիշիրը։ Աճապա պու ճէմիյէթ օսնրա գասար տէվամ իսէճէ՞ք մի տիր, պիզ տէվամընը Թէմէնին իսէրիզ, զիրա մագասատը Թէրազդը ու ֆեալիի վարանը տր, խուսուսընը Թիւրք վարանտաշլարընընդա պու կիպի ճէմիյէթլէրին Թէչէքքիւլ ու Թէքէսսիւրը հալը հազրտա հէման տէրեճէի վիւճիւլպէ կիպիտիր, օնլար Թերազդը իսէրլէրսէ, անասընը սայիրէ տախի միւսԹէֆիա օլուրլար։ ՄուԹլուքի գասընլար տախի Թէպիրը լիպա մագասատը իւզէրինէ ճէմիյէթլէր Թէչքիլ իսէճէք եէրտէ պիզաեքի Հայուհաց կիպի հեյեթլէր Թէչքիլ իսուպ մէքթէպլէրին չօղալմասընա զայրէթ իԹսինլեր, Թէպիրը լիպա վէ եախսա պունա պէնզեր մագասալրլա Թէչէքքիւլ իսէն ճէմիյէթլէր ֆիքրը միլլէթ նոգԹայի նազարընտան օ տէրեճէ հայիզը Թէեսսիր օլմազլար, Թէզեիրը իրֆան ու մարիֆէթ էասասընա միւԹէնիսէն Թէչէքքիւլ իսէն ճէմիյէթլէր տայիմ միլլէթ, հաԹԹա պէչէրիյէթ խասամ միլլէթ, պիր միլլէթին բարլաղ պիր սուրէթտ Թերազդասընան պէչերիյէթտ իսԹիֆասէ իսէր։ Ֆրանսա, Ռուսիյէ վէ Ալէմանիա պունա հազիգի պիրեր միսալ Թէչքիլ իսէպիլիրլեր, պիզ հէր խուսուստա օնլարտան իպրէթ ալմալըզ, իպրէթ ալմագտա պիր նէվի մեյլը Թերազդը տրքի իհԹիրասան վարէԹէ օլուրսա, տահա իսԹիֆասէ պտիչ վէ խայրլը օլուր։

ՊԵՏԻԿ

ՄԻԼԼԵԹԼԵՐԻՆ ԻՍԹԻԳՊԱԼԻ

—o✓o—

Ֆրանսա հուզուզը պէչերիյէ ճէմիյէԹինին սէնէվի իճԹիմարնտա քեաԹիպը ումումի Մ. Թալ Բօզիէ աՓիսէքի նուԹԱզը իյրտա իԹմիշ տիր։

Հալը հազրտա պիԹիսն միլլէԹլերին եէկեանէ դայէի էմէլերի Թերազդյանը միւԹապպէլեյե մասԹուֆ տրը. պաղլարընտա պու էմէլ տահա բարլաղ օլուպ, պաղը միլլէԹլերտէ իսէ քէսիֆ պիր զուլմԹլէ մուհԹաջ տրը. Թերազդը էէիւն զաթԹէն գուվվէի մանէվիյէյէ էհէմմիյէԹ վերմէյի տիր։ ՄիլլէԹլեր գուվվէի մանէվիյէլերինի նէ՝ գասար չղալԹըլարտա, հայԹը միսԹագպէլէլերինի տէ տահա զիյատէ գավի միվերլերէ բասԹ իԹմիշ օլուրլար։ Ագվամը չոգգիյէ Թարիխնի կէօզանն կէչիրէլիմ. էվվելքի ինսանլար տայիմա գուվվէի մատարիյէ բիյէԹ իԹմիշ օլուզլարը իչիւն, Թէէմմնը իսԹիգպալէ մուվաֆֆագ օլմամըշլար տրը. պիր պէրքը պէլտա կիպի չէրլեր ու մէմլէքէթլեր իւզերինէ հիճում իտուպ, օնլարը ԹահԹը Թէմէիւքլերինէ կէչիրտիքտանն սոնրա, օրայարտա ֆիքրը տատէԹ ու միւատվաԹը, Թերազդը ու ֆասիլիյէթին էասընը վազ իԹմէյէն միլլէԹլեր պիլախէրէ տատմը իսԹիթարտա տիւչար օլուպ մանլիք օլուզլարը չեյլերի տէ զայպ իԹմէյէ մահքիմ օլմըշլար տրը։

Գուվվէի մատարիյէ պիր միլլէթ իչիւն ֆայիտէլի օլմազ եէրտէ պիլախիր մուպզրը տրը։ հալը հազրտա միսմազ մէվզիյէր իրրազ իԹմիշ օլան միլլէԹլերին Թէրազդյանը սէնտիյէ, իսԹիթարտիյէ, իրմիյէ վէ ֆէնտիխլերի հէր գուվվէի մանէվիյէլերիսին չղալմասը նէԹիճէսի տիր. գուվվէի մանէվիյէտէն տայիմա գուվվէի մատարիյէ տոզար վէ եա տահա տոզրուսը գուվվէի մանէվիյէ գուվվէի մատարիյէ տա Թէէմմն իսէր, ֆագաթ գուվվէի մատարիյէ հէր պիր վազԹի գուվվէի մանէվիյէնին Թէէմմընէ խասամ օլմազ, իչԹէ միսալար մէյտանտա, Թարիխ սահիֆէլերինի գաբրլարընտա հաճէԹ եօզ տրը. պունտան սօնրա հայԹանը միսԹէնի հաքիմ օլաճագ չէյ տանէվիյանը պէչերիսէ տրը. մանէվիրատան մահրում օլան միլլէԹլեր էր վէ եա կէճ մահքիմը զէվալ ու ինգզրազ տրը։ ՄիլլէԹլեր եէկեր քէնտի իսԹիգպալլերինի հազրդի վէ գավի պիր զէմմն իւզերինէ Թէէմմն իԹմէք իսԹերլերտա, հէր

հազգ Բարալարտ գարը, վէ պազէն տախի Բարալար քիլեսէե զումքեար վէ ճէպպար օլան իմբէրԹօրլարտ գարը պու մապուլէ բիսզօբօտ մէճիսլերի ճէմ իԹիքլերի վար իսի. վէ ազ տախի կէօսԹերէպիլիրսի քի, մասամ քի քիլեսէ բիյասէԹինէ նամիսԹահազգ Բարալար, վէ քիլեսէ ալէյհինտէ ճէպպար իմբէրԹօրլար պու-ղնտապիլիր. պու իքի հալէ տախի քիլիսէնին սէլամիյէթի օլապիլիր իսի խօապէօտ քէնտի սէլամէթ չարէսինի արամայ։

Իքինճի մեսելէ պու իսի քի, պէօյլէ պիր մէճլիս, ումումի՞ մի օլմալըրը, եօգտա եալընըզ միլլէԹճէ մի։ Վազտա ումումի պիր մէճլիսին հիւքմի, Թապիսը իլէ տահա պէօյիւք կէլէպիլիր վէ Նաբօլէօնին բօլիԹիգասընա տահա պիր մուվաֆֆագ օլապիլիրսի. անճագ էվրօբա ԽրիսԹիանլարընին պիր պէօյիւք գրամը Նաբօլէօնա Թապի իսէ տէ, Սպանիյատա, Ավսթրիատա, Ալէմանիատա վէ Լէհեստ տահա խայլը բիսզօբօտլար գալըպ, պունլար եա Նաբօլէօնին չու տավէԹինի զապուլ իԹմէյէր, եա տախի մուխալիֆէթտէ պուլունապիլիրլեր իսի. վէ օ վազԹի մէճլիս, ումումի սայլըմայըպ, հաԹԹա պիր չիզագ ճէմիյէթի սայլապիլիրսի։ Իմտի եալընը Ֆրանսըզ վէ Ֆրանսըզա Թապի ԻԹալիա վէ Ալէմանիա բիսզօբօտլարը ճէլպ օլընտրագ, պիր բուհանի միլլէթ մեճլիսի ճէլպինէ զարար վէրիրսի։

Իւչինճի մեսելէ պու իսի քի պու մեճլիսէ նէ մատէլեր տրզ օլընճագտր։ Ֆիլիսէնին տիւնեվվի հիւքիւմէթինի ելինտէն ալմագ, վէ Բարայա սերայար, իրտալար վէ սալԹանԹար վատ իԹմէք մատէսինի պու մեճլիսե տրզ իԹմէք ճայիզ կէօրինմէզ իսի, չունքի

սէյրկեահլար պէտեհվա օլարագ էհալիյե քիչատէ իսի։ Նաբօլէօն հիյնի նիքեահընտա եիզլերեճէ ֆագիր զըլար ճէհեզլիյիպ, քէնտի մէսարիֆի իլէ նիքեահ իԹարբաիի միսիլու, պու տէֆա տախի պիԹիւն Ֆրանսատա եէվմը մէզպուրտէ նէ գասար վաֆԹիզ օլանագ Թըֆել վար իսէ, ճիւմլեսինին մէսարիֆինի խազինէյի խասասընտան Թեեարիյե իտուպ, պու վեճհլե վաֆԹիզ օլանագ չօճուգլարտա պիրեր տէ հիտիյե իհտան իԹմիշ իսի քի, ճիւմլեսի Բարիզ մէյտանլարընտա տիզլիի իսի։ Ղունլար, վէ պունլար իլէ պերտաեր սուչ ու սալաճ իւմտի պիԹիւն Բարիզ ճհալիսինի միսԹաղրազը տէրեայը մէսէրլէթ վէ չատիմանի իԹմիշտի։

ԷրԹէսի բազար կիւնու, չէմբ իդզալի ֆելէք, պերրազը սուիսմանէ բէրԹէվէնտազը ֆիւրուղի զիա օլաուզը հալտ, Նաբօլէօն, իմբէրԹօրիչա Մաբի Լուիզ վէ պիԹԹն ֆամիլիասը իլէ, վելիի ահաբ ալզա ճէսիմ ալայ վէ տարԹալէ Բարիզին ուլու Մէյրիմ անէ քիլիսէսինէ ազիմԹ էյլեսի։ Ներմի գարշնալ, եիւզ բիսզօբօս, ՍենաԹօ վէ Գավանին մէճլիսի ազալարը, մէմլեքէթ վալիլերի վէ սիֆէրալը էճնեպիյէ, վաֆԹիզանէնին էԹրաֆընտա սաֆպէսԹէյի իհԹիրամ օլմուշլար իսի։

Գարանիալ Ֆէյ վաֆԹիր գարտինալար վէ բիսզօբոսլար իլէ խրԹամը բէտմը վաֆԹիզանէ սօնրա, չօճուղը մատամ ար ՄանԹէսքիուլէ Թէալիմ իտուպ, վէ օ տախի Նաբօլէօնա վերիպ, Նաբօլէօն տախի պայընտան եօգարը գալարբզ ճիմլէ հազրուսնէ իպրազ եէլեսի, վէ քէնտի վէ ճիմլէ հազրը օլանլարընն կէօզլերի տօլմայա պաչլարը։

Ղունընն իզերինէ միսսիս Թիեր չու միԹաղատը իտէր։ Գասէրը ինսան նէ հիքմէԹլի եարար իլէ բուչիսէ օլմուչ տրը։ Օ կիւնու, քի՞մ խայալ իսէպիլիրտի քի

Թիսի սեվէն ումումի պէչերիյէթի տէսէվեր վէ պինտէն ալէյհ ինանալարտա գարը խուսուսմէքքարանէ Թէսպիրլեր իԹԹիխազ իսէճէք եէրտէ պիլախիս միւնասեպաթը պէչերիյէնին Թէզեհա ու Թաղվիյէսինէ չալըշըր, պու միւնասատ էն պէօյիւք գուվվէԹ մանէվիյատ ու Թեավվունը միԹեգապիլէ տայրէսինտէ Թէեսիրը միւնասեպաթտա մուվաֆֆագ օլան գուվվէԹ տիր. պունտն ֆէվգինտէ տահա ալի, տահա իսԹիֆասէպանլ պիր գուվվէթ Թատավվուր օլունմազ, գուվվէի մատարիյէի գուվվէի մանէվիյէնին միԹեմմիմի կիպի Թէլազզը իսէնլեր հէր զէման ալատանմըշլար տրը. միլլէԹլերին իսԹիգպալի գուվվէի մանէվիյէ սայէսինտէ Թէէմմն իսէրլիր։

ՊՐՈՒՍԱ ԱՀՎԱԼԻ

—ա—

15)28 Ցունիս 1913

Վիլայէթի մէճլիսի ումումիսի ազասընին իսԹիխապը իսԹամ պուլմուշ օլարագ կէչէն չարշընպէ կիսինու վալի Ֆէքիր Սամի պէյին բիյասէԹինտէ քիչլար օլընտր։ Պու սէֆա՝ եալընը ԲէօԹիսասան պիր էրմէնի ազա Սեդրաք էֆ. ինԹիխապ օլընտր։ Իչ ազա սա Բումլարտան վար տրը։

Գօզագ մանսուր իտրաք իԹտի. պիր հաֆիզասան պէտու քիլիսէլու զօզա մանսուր վիրուա իԹմէքտէ տրը. Ֆիյաթլար՝ քիլօսը 14—18 տիր։ Հաբիր բիյուցասը իսէ՝ հալը հազրտա 2,35է գասար ալըմ սարմա օլըյօր։

Վիլայէթին հէր թարաֆընտան ալընան խասերլերէ կէօրէ, զախիրէ տախի մէմուռնիյէթպանլ տէրեճէտէ տիր։ Կէմլէրկ, Մուսանիա վէ Բազար քէօյ գազալարընտա զէյԹին մահսուլընին զանի օյմասընտա իւմիտլեր գավի տիր։ Հավալար մահսուլաթտա հէր վէճհլէ միսայիա կիսիյօր։

Տահա հէնուզ ալազ ու իԹալար մաԹլուպ տէրեճէտէ տէյել տիր։ Սիյասիյէթ ֆէլսաֆէթլերինատէն հէր եէրտէ էհալիտէ պիր նէֆէրէթ հրսի մէվճուտ տրը։ Սիյասէթտէն տէ, ֆէրզանընզ էնԹրիպէրինտէն տէ էհալի պզմզլ, օտանմզ տրը։ Պէրքէթ վէրուսն պէզիմ մուհիբը միլլատ օ տէրատէն զուրԹուլուզ կիպի տիր։

ԹՂԹԱԿԻՑ

ՊՈՒՍԻԱՏԱ ԱՍՔԷՐԻ ԹԷՏՊԻՐԼԷՐ ՎԷ ԹԷՍԼԻՀԱԹ

—ooo—

«Թանտան».— « Տուման պու կիւն (27 յունիս) Հարպիյէ նէզարէթի պիւռճէսի հոգզրնտա միւզաքէրէ ճէրէյան իթմիշ սիր։ Մ. Զվլկինչէֆ՝Բուսիանցն հալը հաղրտա պէյիւք ասքէրի հազբրլզլրտա պուլընտա գօնչու պիր տեվիէթին գարշրսընտա պուլընդրը վէ պէյալէ պիր սրտատէվրօտա գուվվէթլէրի տրասընտամիւվազնէնին Թէսիւսի իչիւն նէ կիպի թէսպիրլէր էյե ալընճաղընտա տայիր Տումանդն Հարպիյէ նէզարէթինատէն իսթիյզան թալէպնի հոգզը օլաբիլէր սէօյլէտի։ Էրքանը հարպը ումուս մի բէյսի ժէնէրալ ժիլինսքի պունտա ճէվապչնէ Հարպիյէնէզարէթինին մազգամի հարպա զայէթ միւտիտա գուվվէթլի պիր օրտու Թէյքիի օլուպ պու ֆաալիյէթին տէլիւի տախի կէչէն սէնէ իսթիճքամլար ինչօտ վէ էյնի օպիւսլէր Թէտարիքի վէ բիտէճէ միթրայէօզլէրին ատԹբրլմասը օլուտուղընը պիւրմիշ սիր։ Մուսմիլէյէ պունտան պագա Հարպիյէ Նէզարէթինճէ օրտունդն սէբեան նագլի վէ պալօն իչինին իքմալ իսիլմէսի իչիւն էլէ ալընան Թէտպիրլէրէն տախի պոս իթմիշ սիր։ Հարպիյէ Նէզարէթի Տումանդն արզուսը մուճիպ սէվգ իւլ ճէյշ նօգթաը նազարընտան էհէմմիյէթլի օլան պիր սէմիր եօլը չէկէճէսի ինչո վէ իտարէսինի Թեգդիգ իթմիշ սիր։ Գիւթիւն սեվլիթլէրի քէնտի հարպ գուվվէթլէրինին գօնթրօլընա իմպար իսէն Գալգան հատիսէլէրի Թէսիրիյլէ, Հարպիյէ Նէզարէթի օրտունդն հէր էքսիկինի իթմամ իլէ օնը հարպ իտէպիլճէնէ պիր հալէ գոյմագ իչինն ղազմ օլան Թէտպիրլէրի էլէ ալմշը սրը։ Տարբերի հարպիյէճէ զաթէն Ռուս Թէսիտիրընդն Քազվիյէսի իչիւն պիր լահա Քանդիմ իսիլմէշ օլշ բիտատ վէ սիվարի էալիհա վէ Օբզլրրընդն տատի խայլտան խայլա տրԹբրլմշ սրը։» Էրքանը հարպը ումումի բէհի սէօյիւնէ խիթամ վէրմէգտէն էվվէլ տէմիշ սիր քի «Գիւթիւն պու Թէտպիրլէր վԹանտան կէրէք նուֆուս վէ կէրէք բարտա պէօյիւք ֆէտաքէտրլզլար Թալպ իթմէքտէ սիր։ Հարպիյէ Նէզարէթի պու սէնէ պիտճէսինին Թատիգինտէն տօլայը Տումայա պէյանը Թէնքիրիր իսէր։ Ֆագաթ միւԹազպէյէ տահա զիյատ ֆէտաքէտրլզլար իսիթիյրընա լիւզումլմշմշ օլտուգ սրը։ Հարպիյէ Նէզարէթի պէյան իսէր քի Տումա օրտունդն Ռուս մէնտաֆիին միւտտիտա իսէպիլճէնէ Թէտաֆիի պիր գուվվէթ հայինէ կէթիրէպիմսի իչիւն Նէզարէթ միւտտատքէտար պուլընտաղ սրը։» Գալօն մէսէլէսինէ կէլինճէ, ժէնէրալ ժիլինսքի չու պէյանդտա պուլընմշ սրը։ «Գու սէնէ զարֆընտա Նէզարէթտէ պիր պալօն չիպէսի Թէսիսիտէն պէրու, պալօնլարդն տատի 3 միսլի ֆազլանմշ սրը։ Նէզարէթ՝ հէր պիր գոյ օրտունդն՝ բիչտարլզգ վազիֆէսինի Թէսմին իթմէք իւզրէ պիր պալօնտրլար չիպէսինէ մալիգ օլմասընը չէտիտէն արզու իթմէքտէ սիր։ Նէզարէթ իւք ֆէրզտարտա գտարը սէվգ պալօնլարդն տատէտին 2 միսլի տրԹբրմշ օլտուղը կիպի «հալա տրԹնօթը» սէնիլէն վէ ատն տիԹմէտտէ օլան գապիը սէվգ պալօնլարդն տատի Թէտարիք իթմշ սիր։

Պունլար միԹրայէօզ, պօմպա տԹան վէ Թէլէկրաֆ մաքինալարդլա Թէճհիզ իտիմիշլէր սիր։ Ալէմանիանդն 11 զապիը սէվգ պալօնտա մալիգ օլտուղը տօղրու իսէ տէ, պունլարտան անճագ սէքիզի Ռուս գապիը սէվգ պալօնլարդընտա պէնզէմէքտէ սիր։ Ռուս գապիը սէվգ պալօնլարդնտան անճագ 6 տը Ալէմանիանդնքիլէր իսէ էօյլէ-էպիլիր։ Պունտան պաշգա չու ճիհէթ տէ նազարը իթիպարտա ալընմալը սրը քի, Ալէմանիա 2 հարպ ճէպհէսինէ մալիգ օլտուղը հալտէ, պիզիմ անճագ պիր ճէպհէմիզ պուլընմագտա սրը։»

٭. Բrեն Մէչարսֆինն պէյանաբը.—Բէնս Մէչարսքի՝ քէնտի «Կոլտատնին» կազէթասընտագի նէյր իթարկի պիր մգալէտ տէյօր քի. «Պիզիմ նէ ֆիքրէն վէ նէ ըրգէն Սլավ էհալիսիյլէ հիչ պիր ալէգատրզ եօգ սրը։ Սէլէֆլերիմիզի պիլմէյօր իսէմ տէ, Սլավ օլմասրզրմրզը պիլիրիմ։ Ռուսիա իչիւն էն պէօյիւք Թէհլիքէ նէ՝ Ալէմանար, նէ՝ Ինգիլիզլեր, նէ՝ Զինլի վէ նէ Ճապոնլար օլմայրզ, պիզիմ Սլավ օլտուղմրզդ տայիր օլան եասանա գանչրզմրզ վէ պու. եասանը անանա իւզրինէ պինա իսիլմիշ օլան սիսատԹիմիզ սիր։»

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԻՍԼԱՀԱԹԸ

Պու կիւնքի «Վա Թիւրքի»տէ օգունմշ սրը. «Իթալիա, ԻնգիլԹերա, Ռուսիա, Ալէմանիա սէֆիրլէրիլէ, Ֆրանսա սէֆարէթի մասլահաԹկիւզարը տիւն ատպհայրզն ԱվԹրիա սէֆիրի Մարքի Բալլավիչինին նէզարինտէ ազաը իմթիմա իտէրէք Անատօլը վիլայէթլէրինտէ Թաթպիգ իսիլճէնէ օլան իսլահաթ մէսէլէսինի Թէտպիգ իթմէք իւզրէ սէֆարէթանէ մէմուրլարընտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն Թէշքիլինէ գարար վերմիշլէր սիր։ Պաղը Ալի՝ ինը վիլայէթլէր իչիւն Քանդիմ իթմէկի իսլահաթ բրօկրամընը իքմալ իթմիշ սիր։ Մէղքիւր բրօկրամ եազընտա նէյր իսիլճէնէ օլշ էճնէպիտէ պուլընան Օսմ. սէֆիրլէրինտ վէ իրիմշ չէհրիմզտէքի պէօյիւք սէվգիլէր սէֆիրլէրինտ Թէպիդ օլընմագտա սրը։ Մէղքիւր բրօկրամտա վարի իսլահաթտան պահս օլընմագտա սրը։»

٭. Առանա վիլայէթինէ Թապի իսլահիյէնին ԱնԹիւի գարիկէսինտէ պիր ալամագտան տօլայը միւնազատա զուհուրը իտէրէք Իսմայիլ Ահմէտին եարալանտարը վէ պունտա սէպգպ օլան գահվէճի իսկէնտէր, Նազարէթ վէ Թարտան ՔուԹուլարագ տալիյէտ Թէսլիմ իսիլիքլէրի Առանա վալիսի Թարտիքընտան մադամը ալինտի իչար իսիլմիշ սիր։

٭. Գու կիւնքի «Թանին»տէն.—Վիլայէթը չարգիյէտ զուհուրա կէլէն վուգուտ հազզընտա պիր միւտտէթտէն պէրի կազէթալարընը նէչրիյաթը պիԹապի մուճիպի ալիգաթ օլմագտան խալի գալմամզ. եասէն հիւքիւմէթ, Մահմուտ Շէվգէթ բաշա գապինէսինին ԹուԹարը էասը իսլահաթ իւզրինտէ սարֆը ֆայիլէթտէ պէրքէվամ սրը. պու խուսուստա մալիմաթ ալմագ իչիւն միւրաճաաթ էյլէսիկիմիզ մէնտիֆլի բէմիյէտէքի Թանդիգաթընդա կէօրէ, տէրտէսթը իճրա վէ Թատպիգ պիր չօգ Թէտարիր վէ Թատավվարթը իսլահիյէ մէվճուտ օլմագլա պէրապէր, Մահմուտ Շէվգէթ բաշա հիւքիւմէթի Թարաֆընտան էն զիյատ ասայիշլիգ վէ ատալէԹիդլիքէն միւՀԹէքի օլան պու վիլայէթլէրտէ աճէլէն ինԹիխազ իսիլմիշ պիր Թաղմ Թէտարիր տախի մէվճուտ պուլընտրը անլաշրմշ սրը։ Թէմմին տասիշ վէ ատալէթ իչիւն էն էասալը վէտայիթ ժամանամա վէ ատիյէ Թէչքիլինը օլարընտա կէօրէ, Մահմուտ Շէվգէթ բաշա գապինէսի զէմանընտա էվվէլճէ 1265ճէն իպարէթ օլան Վան վիլայէթի ժամանամա էֆրասը 1345է իպլաղ իսիլմիշ վէ տախրէն 225 ժամանամանդն տահա իզամ Թէգարրուր էյլէմիշ սիր։ Գու ճիւմէճէն օլմագ իւզրէ Տիյարպէքիր ժամանամա էֆրասընը մզգտարը էվվէլճէ 1180 իքն տախրէն 1260ա իպլաղ իսիլմիշ վէ պիլմէսրէթ էենիճէն 200 ժամանամա տահա իզամը Թէգարրուր էյլէմիշ սիր։ Էրզրում, Պիթլիս, Մամուրէթիւլազիզ, Սիվաս, Բրսպիզօն վիլայէթլէրիլէ ճանիկ միւԹասարրֆիզընտա էվվէլճէ սրբտարյա 1115, 1290, 980, 1235, 855, 280 ժամանամա վարքէն պունլար պիլմէխէրէ 1465, 1490, 1330, 1555, 1084, 345 մզգտարլարընտա իպլաղ իսիլմիշ վէ տախրէն պունլարտա եէնէ սրբտարյա 700, 220, 100, 200, 600 ժամանամանդն տահա իզամը Քահիրը գարարա ալընմալը սրը։ ԻսիթիպարԹբմզդա նազարէն իզամլարը Քահիրը գարարա ալընան ժամանամլարդն իզամը կէէրիմյէճէկը սիր։ Կէօրիւլիյօր քի Մահմուտ Շէվգէթ բաշա հիւքիւմէթի հալը հարպա, պէն սիւրիւ մէչղուլյէթ վէ պիլմասա միւզայէդաթ մալիյէտ բաղմէն ժամանամա մէսէլէսինտէ պէօյիւք պիր զայրէթ կէօսթէրմիշ սիր։ Իսլահաթը տատիյէ մէսէլէսինտէ իսէ Թէչքիլինը նիզամիյէթ տատիյէնին պու վիլայէթլէրտէքի գազալարտան պազրլարընա տա Թաթպիգ վէ Թէչմիլի պու խուսուստա էն միհնիմ պիր խաթվէ Թէչքիլ իսէճէկի տիչինիւլէրէք տէրհալ լազմ կէլէն մուամիլէյէ Թէվֆասիլ իսիլմիշ սիր։ Շուրասընը տա իլավէ իսալիմ քի կէրէք ժամանամլարդն մզգտարը, կէրէք տատիյէ Թէչքիլինը «քազրը իսօԹիւնտ» կէօրիւմիւ էրզամ վէ Թէչքիլտատա իսպարէթ տէյիլ սիր։ ժամանամլար արտանտաքի միւնհալաթ Քէմմէն իքմալ իսիլմիշ օլարդը կիպի Թէչքիլտատա տա միւտտաթի ումմի մաավմնէրի, միսԹանԹիզէր, իճրա մէմուրլարը քամիլէն Թային օլընմշլար սրը։ Թէչքիլինը տատիյէ իճրա իսիլէն զազալար պէրվէճճի աթի սիր։

Պիլիս.— Ալտաթ, Մօթքէս. Խարզան, Երվա, Շէրվան, Կարզան, Սասուն, Բէրվարի. Ճապպաղչուր, Գալպ, Վարթօ։

Վան.— Առելճէվազ, Կավաշ, Շեթաղ, Մահմուտ, Կէրվարի, Խօշապ, Երճիշ, Շըմանան, Զիլավէգ, Ռէչատէ, Մուրատէ։

Էրզրում.— Սաթր, Թէրճան, Գլուսմէր, Բէմախ, Տիյատին, Այնթապ, Ալաչկերտ, Բիֆանիէ, Նամերվան, Բէսակիմ, Թօրթում, Դուրուչայ։»

Սրվազ.— Մէճիտ Իզվիս, Տարենտ, Բէրվէն, Թէնօս, Հաթիգ, Սըլտրզ Էլի, Լատիգ, Կիսիրչ Հաճի քէոյ, Գոյլճիսար, Էլվէճրէ, Նիքսար, Երգան, Հավզա, Գիլնանը Համիտ, Ռեչատիյէ, Մեչուտիյէ։»

٭. Մեհրսի միւքեսարրքիլրը.— Գունյար միԹրայէօզ, պօմպա տԹան վէ Թէլէկրաֆ մաքինալարդլա Թէճհիզ իտիմիշլէր սիր։ Ալէմանիանդն 11 զապիը սէվգ պալօնտա մալիգ օլտուղը տօղրու իսէ տէ, պունլարտան անճագ սէքիզի Ռուս գապիը սէվգ պալօնլարդընտա պէնզէմէքտէ սիր։ Ռուս գապիը սէվգ պալօնլարդնտան անճագ 6 տը Ալէմանիանդնքիլէր իսէ էօյլէ-էպիլիր։ Պունտան պաշգա չու ճիհէթ տէ նազարը իթիպարտա ալընմալը սրը քի, Ալէմանիա 2 հարպ ճէպհէսինէ մալիգ օլտուղը հալտէ, պիզիմ անճագ պիր ճէպհէմիզ պուլընմագտա սրը։»

٭. Բrեն Մէչարսֆինն պէյանաբը.—Բէնս Մէչարսքի՝ քէնտի «Կոլտատնին» կազէթասընտագի նէյր իթարկի պիր մգալէտ տէյօր քի. «Պիզիմ նէ ֆիքրէն վէ նէ ըրգէն Սլավ էհալիսիյլէ հիչ պիր ալէգատրզ եօգ սրը։ Սէլէֆլերիմիզի պիլմէյօր իսէմ տէ, Սլավ օլմասրզրմրզը պիլիրիմ։ Ռուսիա իչիւն էն պէօյիւք Թէհլիքէ նէ՝ Ալէմանար, նէ՝ Ինգիլիզլեր, նէ՝ Զինլի վէ նէ Ճապոնլար օլմայրզ, պիզիմ Սլավ օլտուղմրզդ տայիր օլան սիսատԹիմիզի պիլմէյօր սրը։»

٭. Գու կիւնքի «Թանին»տէն.—Վիլայէթը չարգիյէտ զուհուրա կէլէն վուգուտ հազզընտա պիր միւտտէթտէն պէրի կազէթալարընը նէչրիյաթը պիԹապի մուճիպի ալիգաթ օլմագտան խալի գալմամզ. եասէն հիւքիւմէթ, Մահմուտ Շէվգէթ բաշա գապինէսինին ԹուԹարը էասը իսլահաթ իւզրինտէ սարֆը ֆայիլէթտէ պէրքէվամ սրը. պու խուսուստա մալիմաթ ալմագ իչիւն միւրաճաաթ էյլէսիկիմիզ մէնտիֆլի բէմիյէտէքի Թանդիգաթընդա կէօրէ, տէրտէսթը իճրա վէ Թատպիգ պիր չօգ Թէտարիր վէ Թատավվարթը իսլահիյէ մէվճուտ օլմագլա պէրապէր, Մահմուտ Շէվգէթ բաշա հիւքիւմէթի Թարաֆընտան էն զիյատ ասայիշլիգ վէ ատալէԹիդլիքէն միւՀԹէքի օլան պու վիլայէթլէրտէ աճէլէն ինԹիխազ իսիլմիշ պիր Թաղմ Թէտարիր տախի մէվճուտ պուլընտրը անլաշրմշ սրը։ Թէմմին տասիշ վէ ատալէթ իչիւն էն էասալը վէտայիթ ժամանամա վէ ատիյէ Թէչքիլինը օլարընտա կէօրէ, Մահմուտ Շէվգէթ բաշա գապինէսի զէմանընտա էվվէլճէ 1265ճէն իպարէթ օլան Վան վիլայէթի ժամանամա էֆրասը 1345է իպլաղ իսիլմիշ վէ տախրէն 225 ժամանամանդն տահա իզամը Թէգարրուր էյլէմիշ սիր։ Գու ճիւմէճէն օլմագ իւզրէ Տիյարպէքիր ժամանամա էֆրասընը մզգտարը էվվէլճէ 1180 իքն տախրէն 1260ա իպլաղ իսիլմիշ վէ պիլմէսրէթ էենիճէն 200 ժամանամա տահա իզամը Թէգարրուր էյլէմիշ սիր։ Էրզրում, Պիթլիս, Մամուրէթիւլազիզ, Սիվաս, Բրսպիզօն վիլայէթլէրիլէ ճանիկ միւԹասարրֆիզընտա էվվէլճէ սրբտարյա 1115, 1290, 980, 1235, 855, 280 ժամանամա վարքէն պունլար պիլմէխէրէ 1465, 1490, 1330, 1555, 1084, 345 մզգտարլարընա իպլաղ իսիլմիշ վէ տախրէն պունլարտա եէնէ սրբտարյա 700, 220, 100, 200, 600 ժամանամանդն տահա իզամը Քահիրը գարարա ալընմալը սրը։ ԻսիթիպարԹբմզդա նազարէն իզամլարը Քահիրը գարարա ալընան ժամանամլարդն իզամը կէէրիմյէճէկը սիր։ Կէօրիւլիյօր քի Մահմուտ Շէվգէթ բաշա հիւքիւմէթի հալը հարպա, պէն սիւրիւ մէչղուլյէթ վէ պիլմասա միւզայէդաթ մալիյէտ բաղմէն ժամանամա մէսէլէսինտէ պէօյիւք պիր զայրէթ կէօսթէրմիշ սիր։ Իսլահաթը տատիյէ մէսէլէսինտէ իսէ Թէչքիլինը նիզամիյէթ տատիյէնին պու վիլայէթլէրտէքի գազալարտան պազրլարընա տա Թաթպիգ վէ Թէչմիլի պու խուսուստա էն միհնիմ պիր խաթվէ Թէչքիլ իսէճէկի տիչինիւլէրէք տէրհալ լազմ կէլէն մուամիլէյէ Թէվֆասիլ իսիլմիշ սիր։ Շուրասընը տա իլավէ իսալիմ քի կէրէք ժամանամլարդն մզգտարը, կէրէք տատիյէ Թէչքիլինը «քազրը իսօԹիւնտ» կէօրիւմիւ էրզամ վէ Թէչքիլտատա իսպարէթ տէյիլ սիր։ ժամանամլար արտանտաքի միւնհալաթ Քէմմէն իքմալ իսիլմիշ օլարդը կիպի Թէչքիլտատա տա միւտտաթի ումմի մաավմնէրի, միսԹանԹիզէր, իճրա մէմուրլարը քամիլէն Թային օլընմշլար սրը։ Թէչքիլինը տատիյէ իճրա իսիլէն զազալար պէրվէճճի աթի սիր։

Պիլիս.— Ալտաթ, Մօթքէս. Խարզան, Երվա, Շէրվան, Կարզան, Սասուն, Բէրվարի. Ճապպաղչուր, Գալպ, Վարթօ։

Վան.— Առելճէվազ, Կավաշ, Շեթաղ, Մահմուտ, Կէրվարի, Խօշապ, Երճիշ, Շըմանան, Զիլավէգ, Ռէչատէ, Մուրատէ։

Էրզրում.— Սաթր, Թէրճան, Գլուսմէր, Բէմախ, Տիյատին, Այնթապ, Ալաչկերտ, Բիֆանիէ, Նամերվան, Բէսակիմ, Թօրթում, Դուրուչայ։»

Սրվազ.— Մէճիտ Իզվիս, Տարենտ, Բէրվէն, Թէնօս, Հաթիգ, Սըլտրզ Էլի, Լատիգ, Կիսիրչ Հաճի քէոյ, Գոյլճիսար, Էլվէճրէ, Նիքսար, Երգան, Հավզա, Գիլնանը Համիտ, Ռեչատիյէ, Մեչուտիյէ։»

٭. Մեհրսի միւքեսարրքիլրը.— Գունյար միԹրայէօզ, պօմպա տԹան վէ Թէլէկրաֆ մաքինալարդլա Թէճհիզ իտիմիշլէր սիր։ Ալէմանիանդն 11 զապիը սէվգ պալօնտա մալիգ օլտուղը տօղրու իսէ տէ, պունլարտան անճագ սէքիզի Ռուս գապիը սէվգ պալօնլարդընտա պէնզէմէքտէ սիր։ Ռուս գապիը սէվգ պալօնլարդնտան անճագ 6 տը Ալէմանիանդնքիլէր իսէ էօյլէ-էպիլիր։ Պունտան պաշգա չու ճիհէթ տէ նազարը իթիպարտա ալընմալը սրը քի, Ալէմանիա 2 հարպ ճէպհէսինէ մալիգ օլտուղը հալտէ, պիզիմ անճագ պիր ճէպհէմիզ պուլընմագտա սրը։»

ԿԻՆԼԻՐ ԹԷԼԷԿՐԱՖԱՐ

Բօմա 30 Յունիս.— «Ճիրնարլէ տ'Իթալիա» Քրէլ մուլագաքընա պէօյիւք պիր էհէմմիյէթ աթֆ իթմէքտէ սիր, մեզքիւր կազէթանդն պէյանընա կէօրէ, պու մուլագաթտա Ասիայը Թուրքիյէնին Թէմամլէթինէն մոտտա տատալար մէսէլէսի տախի մեվզուը պահս օլագագ սրը։ Գու խուսուստա Յէր իթԹրիֆտանդն ումմամ պիր Նօգթայը Զեսատա գէլէպիմէլէրի արզու օլընմագտա սրը։ Հէր նէ տէ օլտա, Իթալիա Քրէլտէ տատալար անիդիսինն զարգընտա ճէրէյան իսէն հատիսէլէրէ գարշը պիԹարաֆ զամտը գապիլտիզ օլտուղընը պէյան իսէճէկ սիր։ Գաղը տեվվէթլէր իթալիանդն Անատօլտա հրչ պիր մէնֆաաթը օլմասընդնը զանն իթմէքտէ տուրլեր։ Գու կիպի պիր վազիէթ գարշընընտա իթալիա քէնտիսինն տախի բէյ սահիպի օլարընդնը կէօրէճէք սիր։

Գերլին 30).— Բայսթաք մէճլիսինին ատն ճէյսէսինտէ տաքէրի տաիլէնին Թախֆիֆնէտ տայիր հիւրրիյէԹերէրան Թարտիգնտան տէրմէյան օլընան Թէքլիֆ պաշ վէքիլին պիՀԹէն հազզրուն Թարտիգնտան պազրշանան մուսլիհանէ պիր նուՀզընտան սօնրա գապտլ օլընմշը սրը։ 6 սիվարի Թապուրլարընա տաիր օլան հիւքիւմէթ լահիտը մուհֆազա իտիմշ «լուպ գօմիսիօն գարարը Թէրք իտիմշ սիր (Թէքրար չիտտէԹի պազշլար) պաշ վէքիլ վէ Հարպիյէ Նազարը պէյանը Թէչքէքիւր իթմէք իւզրէ պաշլարընը էյմշլեր սիր։ Պաաէհու ասքէրի լահա՝ ասսիտիսիթ Բօյսնէդ վէ Ալզասլարդն բէյնէ բաղմէն պիրա միւպահասա գապտլ իտիմշ սիր։ (ուզուն վէ հէրա բէԹէլ պազշլար)Գէաելի ասքէրինինՑՆճէի գրասԹընա պաշլանմշը օլուպ, սօսիտիսիԹլէր պէրինճէի տէֆա օլարագ մէղքիւր լահանդն լէհնտէ բէյ վէքմշլեր սիր։ Եալընդզ մուհֆազասքեարլար պէտտէը ասքէրինին արԹմասընա գարը պուլընմշլար սրը։

— Պաշ վէքիլին տավէթի իւզրինտէ Բայսթաք մէճլիսի բրէնսիպերին վերկիյէ Թապի ԹուԹուլմասը մէսէլէսինի 169 բէյէ գարշը 195 բէյ իլէ բէտա իթմշ վէ Թէպիհաթա վէ իսլահաթը իդԹիստիյէլ տայիր օլան լահիտը վէ տէմզրաԹլարը բէյինէ գարշը, քէզա վերկինին ֆազլանտարբրլմասընա տայիր օլան լահիտը 63 բէյէ գարշը 280 բէյ իլէ վէ բուլլարա տայիր օլան լահիտը տախի տատէ բէյ իլէ Թատատիգ իթմշ սիր։ ԳուսուբԹիլէԹսիհաթ մէտարիֆաԹընա տայիր օլան լահիտար գապտլ իտիմշ սիր։ Գուվվայի իտտատիյէ մահալը հատատէյէ վատրլ օլընճա տէրհալ սաֆը հարպ իւզրինտէ տախը մէվզը իթմշիւր։ վէ «հուրրա», «իլերի» նիհատարբրլա պիր սիւնկիւ հիւճումը իճրա իտէրէք նուհանլարը կէրիյէ բիսակիւԹմշիւր սիր։ Նուհանլարը ԼէՀՁԹրա մահալլէսինի ատԹեյլեթքտէն սօնրա զայրը մունԹազամ պիր հալտէ կէրիյէ չէքիմշիւր սիր։ Գուվվար ասքէրիրի գալա չէՀՁԹիք մեվզընա գատտար նուհանլարը Թատգէպնէ տեվամ իթմշիւր սիր։ Նուհանլարդն Թատգէպնէ տեվամ իթմշիւր սիր։ Գուվվայի իտտատիյէ մահալը հատատէյէ վատրլ օլընճա տէրհալ սաֆը հարպ իւզրինտէ տախը մէվզը իթմշիւր։ վէ «հուրրա», «իլերի» նիհատարբրլա պիր սիւնկիւ հիւճումը իճրա իտէրէք նուհանլարը կէրիյէ բիսակիւԹմշիւր սիր։ Նուհանլարը ԼէՀՁԹրա մահալլէսինի ատԹեյլեթքտէն սօնրա զայրը մունԹազամ պիր հալտէ կէրիյէ չէքիմշիւր սիր։ Գուվվար ասքէրիրի գալա չէՀՁԹիք մեվզընա գատտար նուհանլարը

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՏԻՒՆ ԱԳՇԱՄՔԻ

ԵԷՐԷ ՊԱՊԱՆ ԵԱՆԿԸՆԸ

Տիւն ագշամ սաաթ 4ի չէրեւէք կէշէ խալիա պէյին Եէրէ Պապան մահալլէսինաէքի խանէսիանէն եանկըն չըզգա էաէն բիւգկեար Թէսիրիլէ սէրհալ էթրաֆա եալբըգ պիր գաչ գօլա այրըմըշ վէ պիր խալի թախրիպաթ իճրա իմմի տիր։ Եանկըն չրգան էվատ պիր գաչ արէ օ-Թուրմագաա օլուպ Լէմէան իսմինէ կիրիլի պիր Իսլամ գասընըն օտասընսան չըգմշ տը։ Եանկըն գօլաբընսան պիրի Եէրէ Պապան ճատէսինի Թաագիպէն Էմինիէթ Սանասընը պէնասընա գասաբ սայանմշ, տիկէրի տէ գարշը Թարաֆա կէշիպ Մըսըր Հիլալը Ամէր ճէմիլէթի պէնասընա սայանարգան սընրա սէօնաւիւրիւմշ տիր, Յինճի պիր գօլ Նէնկիլ Համամը Եօգուշընսան սաշը էնմկէ պաշլամը վէ համամա գասաբ օլան պէնասարընն քիաֆէսինի քիլ իմմի տիր, Ֆինճի գօլ իսէ, օրասան Լալա Խայրէտտին մահալլէսինէ կէչիպ Եկինի Սապիրէ գասընընն էվինէ գասաբ կէմշ տիր։ Եանան էվէր 45-50 արասընսա Թախին օլընբյոր. եանան պէնասար արասընսա 4 տիւքեան սա վար տը։

Եանան պէնասար զայէթ պէօյիւք վէ ախշագ վէ չըգան ալէվլէր տէհչէլի օլուշընսան, պիր գաչ սաաթ զարֆընսա Սթանպօլընն եանկըն խարապէլէրինէ պիր խարապէ տանա իլավէ օլընմը տը։ Իմմի եօզարաա զիքր օլընսն Լէմէան՝ էվին տիր գաթբընսան մաթպախսա գասագ գըզարթարգասան սընրա օճագասա գալան օտաւն աթէչլէրինի չըգարմը վէ մանկալըն իւգէրինի գարամագարը պաղչէյէ չըգմշ տը։ Արասան պիր ազ կէչիրքաէն սընրա էվին իչէրիսինի գաթը պիր տիւսա գաբլամը վէ պունը էլօրէն էվէլգի գասընպար ֆէրեսա ու ֆիղանա պաչլամը տը, պու ֆէրեսաա գօչանլար աթէչի սէօնաիւրմէկէ չօգ չաբըմըշլար իսէ տէ, էվ՝ ախշագ վէ քէօհնէ օլատուշընսան, Թէէսիր իթմէմիշ վէ ալէվլէր անիտէ հէր Թարաֆը սարմը տը։ Թուլումպալար վէ իթթիպէ հէյէթլերի եէթիշմիշլէր իսէ տէ, օրալարը բէք ախշագ վէ պիրպիրինէ պիթիչիք օլմասը, սու պուլընմասը վէ բիւգկեարընն չիտէթլէ էամէսի՝ եանկընն 4 գօլ ալմասընա սէպէպ օլմուշ տը։ պու տէհչէթլի եանկընն տէօրթ սաաթ սիրմիւշ տիր։ Եանան պինալար միսանընսա Այա Սօֆիա մէքքէզ բիւչիսէսի տէ վար տը։ Գիր տարլըգ էմինիէթ Սանասընընն տրգասընսա եարընմը վէ խասթախանէ հալինէ տէչիրմիշ օլան Տարիւիքինան Թաթպիգաթ մէքթէպի բէնչէրելերի տէրէ ալմը վէ եանկըն մէքթէպէ տէ եայրմը իսի։ Ֆուրուշան բէնչէրելերի սէնասիրմէք իլին սու պուլմագ միմքին օլամայօր իսի, նիհայէթ զապրթա մէմուրլարը ձրղալ Օղլու համամընսան գարաւսընը պին միչքիտթլա աչարարագ համամ սուլընսան իսթիթատ իլէ մէքթէպի գուրթարմըշլար տը։ Եանկընն եագլաշմասը հասէպիլէ մուխասէսաթը զաթիէ միսիրիյէթի եվրագ, տէֆթէր վէ ասսիլէրի ասքերի նազիրէ օթօմպիլերէ մալիկ նէզարէթինէ նազ իսիրիկի կիպի Էմինիէթ Սանասընը տա չիտէթլի մուհաֆազա ալթընա ալընմը իսի։

Թաթպիգաթ մէքթէպի եէնասը գուրթարըլըրը կիպի խասթալար տա Միսհաթ պէյ գօնաղը խասթախանէսինէ նազ օլընմը տը։ Հարիզդէտլէր վէ եէնալարը Այա Սօֆիա, Սուլթան Ահմէտ վէ Գին պիր Տիրեկէ նազ օլընմը տը։ Շուրթի Տէվլէթ տարէսինին եանկընա նազը հէպհէսինաէքի տիչագ բէնչէրէ վէ սաիր զըմլարը չըգարըլարը կիպի մուհիմ եվրագ տախի նազ օլընմը տը։ Գապը Ալի վէ Խարիճիյէ նէզարէթինէ հէր իհթիմալ գարը էթֆիպէ հէյէթլերի կէթիրիլմիշ տիր։ Եանկըն Թէվգիֆխանէյէ նէզարէթինէ եազիչընարը իւգէրինէ պունը միաւիրիյէթէն ալընան էմրէ կէօրէ, մէզքիւր մէքթէպէ Թէլիմ օլընարը պիրիրիլմիշ իսէ տէ, պունընա իքթիֆա իթմէյուպ, մէզքիւր մուհարրիր զայմագամ միւրաճաաթ իթմիշ վէ սահրինճիլեր ալշագ վէ աէնիդ գասաբ պիր մէճրա գաղմագ իչէրն մէքթէպէհէ սըբարբշ իսիմիշ օլան պու մատաէլերին իմրաբը հագգընսա Տախիլիպ նէզարէթինէ պիտիրիլիպի ճէվապընը ալմը տը։

—o—

ՍՈՒՐԻԱ ՎԻԼԱՅԷԹԻՆՏԷ

Գէյրութա «Էլ-Ղալէպ» կազէթասընն Թաթիլի վէ սահիպի Հասան էֆ.-նին Թահը մոհաքէմէյէ ալընմասը մահալի տիվանը հարպնճա գարարլաշմշ տը։ Պու Թաթիլին սէպէպի մէզքիւր կազէթանընն «մէմլէքէթի սաթյորլար» իւնվանը մէգալէ օլըպ մէվզուը մէզքիւրէ ալեագալարը պուլընարընսան «Թանին» վէ «Ելրէյ իւլ ամմ» սահիպլէրինէ տէ տիվանը հարպճա մրզեգքէրէլեր չըգարըլարընը «էլմիւֆիտ» եազըյոր։

∴ Հայֆասաքի Սիոնիսթ ճէմիյէթի Սենահ մէքթէպի նամրնա 12 սանագ թինամիթ վէ 3 սանագ գարսիւ վիրուա իթթիկինի օրասա նէյը օլընան «էլ Քէբմէյ» կազէթասը եազըյոր։ Մէզքիւր կազէթասը պունը խապէր ալը ալմագ հէման կէօմրիւք իսարէսինէ պիր մահարրիր կէօնաէրէբէք հագիգաթը սորմըշ վէ մէզքիւր իսարէճէ 3000 քիլոմաղրըշընսա «զընկիթին» տէնիլէն բաթլար մասաէլեր կէլտիկի վէ պունընն միաւիրիյէթէն ալընան էմրէ կէօրէ, մէզքիւր մէքթէպ թէլիմ օլընարը պիրիրիլմիշ իսէ տէ, պունընա իքթիֆա իթմէյուպ, մէզքիւր մուհարրիր զայմագամ միւրաճաաթ իթմիշ վէ սահրինճիլեր ալշագ վէ աէնիդ գասաբ պիր մէճրա գաղմագ իչէրն մէքթէպէհէ սըբարբշ իսիմիշ օլան պու մատաէլերին իմրաբը հագգընսա Տախիլիպ նէզարէթինէ պիտիրիլիպի ճէվապընը ալմը տը։

—o—

ԷՏԻՐՆԷՏԷՆ ԻԼՔ ԹՐԷՆ.— Տիւն ագշամ ֆարիսէտէն իլգ թրէն կէլիպ էարինէտ գալան զապթան տիլէէրինի չէհրիմիզ կէթիրմիշ տիր։ Թրէն Զաթլաճա միւտաֆէա խաթթընսա տուրմուշ վէ եօնշընար տիկէր պիր թրէնէ ազթարմա իսիլիպ Սերգէնիսի վասլ օլմուշ տը։ Պու կիւն տէ էարինէլան պիր թրէն տահա կէլէճէք տիր։

ՀԱՐԳԻՑԷ նազրը վէ օրաու պաշ գօմանսան վէգքիի Իզզէթ բաշա տիւն սաիրէի հարպիէտէ պագը սաքերի մէսէլէէրլէ մէշղուլ օլաուգսան սընրա Սաարազամ բաշա իլէ ուզուն պիր միւլագաթսա պուլընմըշ տը։

ՍԱՏՐԱԶԱՄ բաշա տիւն կէճ վագթ ինիգատ իտէն Մէէիսը Վիւքէյլա բիյասէթլէ պաչլրնա տախիի սասիլ մէսէլէսի մէվզուը պահա օլմուշ տը։

ՃԱԲՕՆԻԱ հիւքիւմէթինին Տէբասատէթսէ պիր սէֆարէթ վէ Թիւրքիսա գանսօլօսլըգլար Թէէսիսի Թասավվուրընա օլաուղընը «լ'Իւնիոն» եազըյոր։

ՄԱԼԻԹԷ նէզարէթի՝ Տուլյունը Ուսմանէյէ վասրթասրյա Օսմ. Պանգասը իլէ քիչիւգ պիր մուսմէյէի մալիւէյի պիթիրմիշ տիր։ Տիւն Մալիյէ նէզարէթինէ 125000 լիրա թէսիմ օլընմըշ տը։

ՀԻՒԲԻՒՄԷԹԻՆ սըբարբշը իւզրէ տիւն չէհրիմիզէ իքի սէրօբլան կէթիրիմիշ տիր տիր, պու սէրօբլանլարը չէհրիմզէ վիւրուտի հարպ հասէպիյէ կէճիքմիշ իսի։

ՊԱՊԸ ԱԼԻ իլէ Եունան մուրախասը արասընսա մուալլագ մէսէլէլերին մուզաքերէսինէ սէրհալ, հաթթա իսատի մունասէպաթան էվվէլ պիլէ պաչլանանագ տը։ Եունան մուրախասը Պապը Ալի իլէ կէօրիւշիւկինէ էկէր իթիֆաք հասըլ օլուրսա, իքի Թարաֆան մունթեթէպ մուրախասալար հէյէթի Թային օլընանագ տը։

ՍՕՖԻԱ Օսմ. սէֆարէթինէ Ղալիպ պէյին Թային օլընանաղընը «լ'Իւնիոն» Թէէյիա իսիյոր։

ԹԷՐԻՐՏԱՂ հավզասընսա գօնըլան Թօրբիլէրի Պուլկարիսընն գալարըմաղա պաչլասըղընը «լ'Իւնիոն» եազըյոր։

ՍԱԼԻՖՏԱՐԻԱ չէպէհ ճէգիրէսի բահիպլերի բսեան իլէ իսարէի բուհանիէ-նին ավամլաչմասը ուսուլունի Թալեպ իթթիքլերինի «լ'Իւնիոն» եազըյոր։

ԻՆԿԻԼԹԵՐԱ սէֆիրի սապգը Սըբ Լաուրէթ պու կիւն պէրայը վէտա վէլիսոտ Եուսուֆ Իզզէտտին էֆ. հազրէթլէրինի զիյարէթ իթմիշ օլըպ, մուշարիսէհ պիր խաթթէտ օլմագ իւզրէ մուզեյեէն պիր չեբէվիվէ իչինէ Թապիի պէօյիւքլիքաե եաղը պոյա պիր զըթա Թավվուլերինի սէֆիրի մուշարիսէհ հետիյէ իթմիշլէր տիր։

∴ Սէֆիրի մուշարիսիհ պու կիւն չէհրիմիզէն միւֆրէզաթ իտէճէկինաէն տիւն Սէբրալ Հիմայունա կիտէրէք Զաթը Շահնամէ Թարաֆընսան գապալ օլանարագ տրը վէտա իթմիշ վէ պու մունասէպէթլէ չեհզատ Նէճմէտտին էֆէնտինին վազուրի վէֆթընսան տօլյը Զաթը Շահնամէյէ հիսսիյաթը Թաղիկէքտարանէսինի տրղ իթմիշ տիր։

ՃԱՎԻՏ բաշանըն եազընսա Շուրթի Աաքերի բիյասէթինէ Թային օլընաճաղընը «Օսմ. Լոյա» եազըյոր։ Մուսմաւլէյ՝ էրքեանը հարպբյա պէրապէր պիր միւտաէթ տահա Ղարպ օրասուսընա ատյիա մէսէլէլերլէ իլթիղալ իտէճէք տիր։

ԱՆԱՏՕԼԸ ասքէրլերինի նազ իթմէք իւզրէ տիւն «Հալէպ» իսմինագերի նազ-լիսէ վարբը Հօսէյասա կիթմիշ տիր։

ՍԷԼԱՆԻԿ Եունան հիւքիւմէթի ախիրէն 10 գասաբ Եունանլբը գաթլ իսէն մէշուր Պուլկար գօմիթասը բէրսի Կօլաքիյ տէրէսէթ իթմիշ տիր։ Քէղա ճասուսլգ իթմէքտէ օլան Պուլկար ձօրճիէֆ տախի գըշը եազընընսա Թուրքմշ տը։ Գօմսա վէ տինամիթլեր մէյասա չըգարըլմշ օլըպ, Սէլանիկ-Կումէնճա չըմէնաբքեր խաթթընսա պուլընան պէսիւն Պուլկարար տէրէսէթ իսիմիշլեր տիր։ Քէղա Սէլանիկ Տէտէ Ասան խաթթը աթբմնէլերինտէ չալըշան ամէլէնին տէրէսէթինէ տախի պաչլանմըշ օլաուգ, պունարընն խանէլերինտէ պէօյիւք մզգարասա Թիւֆէնքլի խաթթը պէր հավա իթմէք իւզրէ 24 բաբէթ տէ տինամիթ պուլընմըշ տը։ սթասիսն եազընընսա պիր Պուլկար եվինտէն 100 քիլոմէթրօլըգ բամուգ ֆիթիլի հավի պիր ֆըզը զուհուր իթմիշ տիր։ Շըմնաբքեր պաչ միւհէնտիսի հիւքիւմէթէ պու Թապիրլերտէն տօլայը պէյանը Թէչեքքիւր իթմիշ տիր։ Տիվանը հարպը էօրֆի պիր չօգ գօմիթաճըլարը մանքիմ իթմիշ տիր։

ՄէնՀԱՒԻՐ հայասա Մագրաթ Ալինին Թաագիպ էանասընսա Թէլեֆ օլաուղը վէ արգասաչարընն արանաղը Թրապիզօնսան պիտիրիլիյօր։ Իրիգէն կելէն պիր Թելեկրաֆ իսէ Զրագօղլու Նամըլա մասրուֆ Մագրաթ Ալի չէթէ էֆրասընսան 5ի եազալանմը տը։

ՏԻՒՑԻՒՆԷ ԿԻՏԷՆ ՊԻՐ ԴԸԶ.— Պէյօղլունսա Թարլա Պաչընսա հալի վագթը եէրինտէ օլան Մատամ էրֆիլի՝ 18 եաշարընսա վէ Սօֆիա իսմինաէ հէմշիրէսիյէ պիրլիքտէ իգամէթ իթմէքտէ իսիյոր։ Էվվէլքի կիւն պունարընն ազրապասընսան Մ. Ճուրճիանսընն Գալեոնը Գուլըզընսա տիւլիւնի օլմաղլա, Մատամէյ Սօֆիա պու տիւլիւնէ կիթմէք իւզրէ էվվէն չըզըպ պիր տանա ավէլքի թթմէմիշ տիր։ Էսասէն տիւլիւնէ կիթմէմիշ օլմասընան յիսէվ իսիլիւրէք, իրրա իսիլէն Թահզիգաթտա իչին իչինտէ ի օլաուղը անլաչըլմըշ տը։ Սօֆիանընն Նիգօ նամրնա պիր սէվկիւլիւպի վար իսկ, Սօֆիա կէօյա տիւլիւնէ կիթմէք իւզրէ էվվէն չըզարը չըզմագ հէման ունընա գօչարագ քէնտիսիյէ էվվէնմէք իւզրէ պիրլիքտէ ֆիրար իթմիշ տիր։ Պունտան պաչգա վալիտէլերինտէն գալան վէ հէմշիրէսինին եանընտա սագը պուլընան 47 լիրա զըմէթինտէ միճէվէրարթ իլէ 100 լիրա գատար նագը տախի պէրապէրինէ կէօթիւրմէյէ ունութմամը տը։ Մատամ էրֆիլի զապրթաա միւրաճաաթա իչի անլաթմը վէ Թէհարրիսինի բէճա իթմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԲԱԹՐԻԴԱՆԷՏԷ՝ տիւն ագշամ Անատօլուսան վիւրուա իսէն մէքթուպլարը նազարը արգգաթա ալմագ իչին Թէչքիլ օլընան գօմիսիոն պիլիճթիմ, էյճ վագթա գատար միւզաքերաթա տէվամ էյլէմիշ տիր։ Մէզքիւր գօմիսիոն ահվալը հազրբէ իւզրէինէ վուգուս պուլանագ միւրաճաաթը գարարլաչարը մը տը։

Սոնրագէն Բաթրիգխանէյէ կէլէն էէնի մէքթուպլարա կէօրէ, Ինիան հուսուսընա 30 Թիւրքլէր Շերվան Թարաֆընսան Թուզ սաթը ալմագ իչին կէլէն 10 քիչի իւզրէինէ հիճուսմ իսէրէք պունլարան 3ինի գաթլ իթմիշլէր, վէ պունլարը գաթբըլարընը եիւքլերի իլէ պէրապէր կէօթիւրմիշլեր տիր։ Պուսէհչէթ իչինտէ Պէրվարիսէքի Արիսթիյանլար քէօյլերինտէ գալմըշլար վէ քիմսէ տըշարը չըգմաղա ճէսարէթ իթմէյօր իմմի։

Տիյարպէքիր վէ Խարբուրդ մէրճասախանէլերինտէն եազընան յունիս 5 Թարիխի մէքթուպլարան անլաչըլընը կէօրէ, Խարբուրդն Նիսա քէօյինտէ Զնքուշ էրմէնիլերտէն Գեարսա Մելյան, Քիւրտլեր Թարաֆընսան գաթլ օլընմը տը։ Գաթիլեր տէրտէսթ օլընմըշլար տը։

ԹԱՇԻԱԼԱՐՏԱՆ պու կիւնլերտէ պիր չօգ էրմէնիլեր իչինտէ կիւճսիզ վէ խասթա հալտէ Տէրսասասէրի կէլմէքտէ օլուշ, պունլար բաթրիգխանէ գարուսընը էլէ ալմագտա վէ իմատա վէ իյանէ իսթէմէքտէ սերլեր։ Պու կիպի պիշրելէրէ աղ էշգ պիր մուավէնէթ օլընմագտան իսէ տէ, տրթրգ հէր վասրթա պէթմիշ օլաուղընսան, սահապը սերվէթ տիւն պիրեր մէքթուպ կէօնտէրիլիպ, պու կիպի պիշրելէրէ տէրհալ պիր մուավէնէթ օլմագ իչին պիրեր մըգտար իյանէ թալեպ իսիմիշ տիր։ Հէր սահապը խայրէն պու կիպի պիշրելէրէ պիրեր մըգտար իյանէ իլէ մուավէնէթէ եէթիչէճէքլերի չիսպէտիպ տիր։

Թաչրալարա տա մէքթուպլար կէօնտէրիլիպ, տրթրգ բաթրիգխանէ իւզրինտէ իսմիտ իսէրէք, քիմսէնին պուրայա կէլմէմէսի թէնպիհ վէ իհթար օլընմը տը։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ ահվալինի թէսադիգ իթմէք իչին Ազգ. Ժողովան թէչքիլ օլընան գօմիսիոն տիւն ագշամ թէքբար ագը իթթիմա եյլէմիշ տիր։ Գոմիսիոն եարընն տա Խան Ժողով իսէ պիսիւգաքերէ Սրուսաղէմն հալը հազրբը հագգընտա պիր չարէ պուլմագ իչին օրայա կէօնտէրմէք մի իյճագ իսէր եօգա տատամ. եէնի պիր հալ թէսիս էյլէմէք մի լազըմ կէլիր, պունը տիւլիւնէճէք տիր։

Տիկէր Թարաֆան Ազգ. Ժողովին կէլէճէք ճումա կիւնքի իթթիմընտա Սրուսաղէմ Նիզամնամէսի հագգընտա մուզաքերէ օլընանագ տը։ Պու նիզամնամէ լայրհասընտա գօնթրոլ հագգընտա թէքլիֆտա պուլընընդգ, պունտան մատաա, ումում իտարէ իշլերի մուրասալարը ելինտէն ալընմագտա վէ այտա բաթրիգ 15 լիրա, եպիսկոպոսարա 5էր լիրա, վարդապետլէրէ հէր վէ տարկուագ իւզ դպիրլերէ 2էր լիրա մասշ թախսիս օլընմը տը։ Եկէր պու մասշլարը ալը-ալ, ունլար վանքին իշլերինտէն էլ չէքերլերսէ սէնէվի հուսուլ կէլէճէք 5000 լիրա գատար մասշ, թատարրուճիա գանանագ տը։ Նիհայէթ միսան վարդապետլերին սուր իսթիմալընա մէյտան վերմէմէք իչին, ունլարա մասշ վերիլմէսի մուգաբրեր պուլընմը տը։

Հէր հալտէ պու կիւնլերտէ Երուսաղէմ «Թանին» Սատրգ պէյին կէյնէլերտէ Թիւրքիայա գարը պէյանաթը խուսուսմէթքէտարանէսինի զիքր իլէ օ, վէ բէֆիզլերինին վաթանա խըյանէթինի պէյան իսիյոր։ Սատրգ պէյ՝ Էնվէր պէյի տէ իթհամ իլէ, Էնվէր պէյ Պապը Ալի վուգուսթընտան սընրա քէնտի էվինի պատարընը սէօյլեմիշ տիր, «Թանին» էն սընրա տէյոր քի. Սատրգ պէյին Զարա կէօնտէրարինի Թէլեկրաֆ ատրն եիւզինի կերէք պու տիւնեատա վէ կերէք ախրէթտէ գարալամաղա սէպէպ օլմուշ տը։ «Օսմ. Լոյա» տախի տէյոր քի Ավսթրիա սէֆիրինէ պիր մէքթուպ կէօնտէրիլիպ պունտան խաֆի գամիթէնին էօյմէտիկի վէ քէնտին՝ Թէչէպիսատը իսթիլալքտարանէ իլէ կէօսթերեճէկի պէյան օլընմըշտը։ Սէֆարէթճէ էհէմմիյէթի վերիլմէմէքլէ պէրապէր հիւքիւմէթ իչտրը քէյֆիյէթ օլընմը տը։

ՍՕՆ ԹԷԼԵԿՐԱՖ

Աթինա, 3 յունիս.—Աթինա ժամանընսան. «Դրալ Սելանիկէ կիթմիշ տիր. ասնամամ՝ տէրհալ Զակազի վէ էլեֆթերայա կիթմէք իւզրէ եմր ալմը տը։

— Ամը ժամանան. «Վուգուս պուլան Պուլկար հրճուսը սէվգիլճէյլ Նոգթաի նազարընսան պիր էհէմմիյէթի հայիզ տէյել տիր։ Եունան-սէլանիյէթատար մէհաֆիլինտէ պէյան օլընտրը իւզրէ, Պուլկարլարըն էվվէլտէն Թասավվուր իտիմիշ օլաուգ Եունան ճէպհէ-էերինէ զարը իթթիքլերի Թէճավուզ-զաթա գարը Եունան հիւքիւմէ-թինճէ զապթ օլընան տարպէրինին մուհաֆազասընը Թէէմին զընինընատա լազըմ կէլէն Թէապիրլեր էլէ ալընմը տը։ Մամֆիյի Պուլկարիսանը իլանը հարպ իթթիկինտէ տապիր հրչ պիր բէամի մալիւմաթ օլմասընը սէօյլենիյօր։ Պու կիւնքի մեճլիսի վիւքէլե՝ պու կիւն ագշամ Պուլկարիյա չիտատթիլի պիր նոթա կէօնտերրեք խաթթա եէնի Թէճավուզատան վէ պունա տայիր 2 տէվլէթլեր տրասընսա իմզա իտիլէն բրոթօգոլը այագլար ալթընա ալընմասընսան տօլայը բըրթէսթասա պուլընմայա գարար վերմիշ տիր։ Եունան էֆքարը ումումիյէտի Պուլկարլարա գարը բէք զիտատ հիտեթլենմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

—∞—

ԴԱԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1913, 18/1 Ցուլիս

	Դրշ. բբ.
Օսմ. Ինդիգիյէ ագշամդար.	92.18.—
» » էն եիւքսէք	92.28.—
» » էն աշաղը	92.17.—
» » պու սպհ.աչըլ.ք.	92.01.—
Բուսմելի Շըմէն.ագշ.գաբ.ֆր.	189 —.—
» » էն եիւքսէք »	189.37.—
» » էն աշաղը »	189.—.—
» » պու սպհ.աչըլ»	187.25.—

ՄԸՍԸՐ ՎԷ ԷՃՆԷԳԻ ՖՕՆՏՕՂԱՐԸ

Գրէսի Ֆոնտ.	Էմիսս. 1886Ֆր.		328.—
»	» 1903	»	268.—
»	» 1911	»	266.—
Գանդ Նասիոն.	Կրէս 1889	»	427.—
»	» 1904Լ.Օ.		5.08—

Շ Ն Թ Յ Ա

ԿԱՂԱԹ ՍՕԱՆԳՈՒԼ

ՄԷՎԱՍԻՄ ԽԻԹԱՄԸ

ՊԼՕՅԻՒԲ ՍԱԹԸԸ

ՊԻԹԻԻՆ ՇԻՈՊԼԷՐՏԷ

ՖԷՎԳԷԼԱՏԷ ՖԸՐՍԱԹ

ՄԱԼԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ

—∞—

ԷՄԼԱԿԻ ԷՄԻ ԻՃԷ ՄԻՍՏԻՐԻՃԻԹԻ

Պաղտատ, Մուսուլ, Սուրիա, Պէյրութ, Մամուրէթիւլ Ազիզ, Սրվաղ վէ Հալեպ վիլայէթլէրի տախիլինճէ պուլունան վէ հեմեն եէրինե պէք թախմին 28 միլիոն տեսնիմ մեսահեսի պուլունան չիֆթլիքներ իլէ Գասբ ճեոյնէնճէի Ըրնբրմ արասար պու ֆեռրէ միւզայէտէլէ չզարբլմբզ օլուպ հիալի գասիմ վէ զրարն հուգուզը միէբեսպէյերի մանֆուդ գալմագ իւզրէ շեռայիբրումումիյէ-սինին պիլախտրէ իլանը մուզարրեռ պուլունմբզ տր. պուհնան պաբազա Սբանպոլ վէ Պէյ օղլու վէ Պօղազ իչի ճիհէթլերինճէ պեօյիւք ֆիւշիւ պիր չօզ արասալար վէ մեպանի Սբանպոլ վիլայէթինճէ միւզայեռ իսիմֆէսի օլուպ պունլարրն հնարէ վէ բէնֆիզլերի խուսուսրնա ճեռ տիրլիւ բեսնիլաբ իրայեսի բեզարուռ իբմբզ տր. չիֆթլիքներին եսամիսիյլե մրգտարբ մեսահեների վէ խուսուսաբբ սահրեսի հագգընա մալիւմաբ ալմագ արզու իսիյեսիկի բազտիրտա Մալիյէ նեգարէթինճէ եվլամբ եմիրիյէ միսիրիյէ-թինճէ վէ մահալլերինճէ միւռնաաբ իսիլմէֆ իզթիզա իսեռ։ Տեռսասեռբսեռի արասա վէ պինալար իչիւն ինապ իսեն մալիւմաբրն Սբանպոլ վիլայէթինճեն իբա իսիյեռեկկի իլան օլունուր։ 7—2

ԽՐՏԻՎԻԼ ՄԱՁԼ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՆԸ

ԳԱՐՏԱՆ Անսերլէյնն սիւվար օլաբղը Իսմայիլիա գօսթա - վաքօրը Ապֆ. յունիսին 30ընճը բազար էր. կիւնիւ Իսքէնտերիյէտէն Տէրսասատէթ միւվասելէթ վէ յուլիսին 1ինճի սալը կրնան էօյլէսէն օնբրա ալաֆրանկա սասթ իչէտ Միսիլի, Իզմիր վէ Բիրբէյէ օղրայարագ Լարնագա, Լիմասա թարէզիլէ Իսքէնտերիյէյէ միւվասելէթ իսէնեք տր։

ԳԱՐՏԱՆ Ուէլեբմանն սիւվար օլաբղը Սաթիյէ բօսթա-վաքօրը յուլիսին 3ընճը կիւնիւ Սուրիա խաթրնասան Տէրսասատէթ միւվասելէթ վէ յուլիսին 5ընճի ճ. էր. կիւնիւ էօյլէսէն օնբրա սասթ ալաֆրանկա 1սէ Զանագ-գալէ, Իզմիր, Սագզզ, Բատօս Մէրսին, Իսքէնտերուն, Թարապլուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագիսքէնտերիյէյէ հարաքէթ իսէնեք տր։

Վաբօրտա էլէքթրիք զրյաբը պուլունմբզը կիպի, եէմնքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզէրինտեքի չարբալար տախիլ մէճմանէն վէրիլեճէք։

Գու պագատ զիյատ թաֆսիլաթ իսթեյինլեր Դալաթասա ըրսիթմ իւզէրինտէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մերքեզ ագենտիքնէ վէ եռխատ Սբանպոլտա Վամատ Սուլթան խանընտաքի չիւպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տէրլեր։

ՎԻՆԵԼԻ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՁՆ

Սերմայէտի՝ 130,000,000 գուրուշ.
Իհթիյաթ ազչէսի՝ 39,000,000 »

Մերքեզի իսարէսի Վիեննասա տբր.
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւպէսի ԳԱԼԱԹԱՍԱ Քարաքէյլէ, (ՍԲԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ տյրբա չիւպէլերի վար տբր)։

ՍԱՃԻՐ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսմիկ, Պէլէց-Պէլա, Գօզէն, Գրիւն, Բէյթա, Գիւավէյա, Զէրնօվկա, Ֆրիտէք-Միսթէք, Կրաց, Ինապիւք, Քարլսպատ, Քլաժենֆիւրթ, Քրոքօվ, Լէմպերկ, Մարիենպատ, Մէրան, Բիլզեն, Իրակ, Բրօտնից, Բրղամնել, Սէն-Բօլքրն, Թարնօվ, Ռէպլէց, Թէլէն, Վիլտա վէ Նէսթատ։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՁՆ պանդասը հէր նէվ պանգա մանամլաթը իսթա էսեբ։ Գիլիասատ հիսապը ճարի իւղէբէնէ, վէ Թահվիլաթ իլէ սէնեատթը թիւճարրէ թեվհիտաթը մանգալիլանատ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնեատթը ՍԳՕՆԹՕ էսէր Թիւքիա վէ մեմալիքի էճնպիյենին վազլնա չէնրլերինէ չէգլեր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլեկրաֆլարը վէ մեմալիքի էճնպիպէ իւզէրինէ քէչիսէ էսիմիշ սէնեատթը թիւճարրէ պեռելաթթը թահսիլ էսէր։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՁՆ պանդասը ԵՒՍՍԻՒՍԻ ՕԼԱՐԱԳ իսարկ սանսրդը բախսխս կրմէկի, պու ՍԱՆՏՐԳ հասաբ տողարի 50 դրշ. տլթուն ազչէ վէ տահա զիյատ մեպալիղի 100 սէ 3 պուսուզ ֆիյիղա գապալ էթմէքտէ տր։

ԳԱԼԱԹԱՍԱ մեհէմատա էսխիյէսի թէեսիս էսիյէն ՍԱՆՏՍ սրթէմի Տէմիր ԳՈՑԱԼԱՐ ԳԻՐՍՈՑ վէրիմէքտէ օլուպ, դոքտոր զայէք մեբեսի ֆիյիթլա էյսեր էսիմէք վէ ֆեվվէլտաղ թեամմութլը պուլունմագտա տբր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ամասիոյ լիմանլարբլա Պաթում, Օսէսա, Տէրսասատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տլանքէրք, Լոնտրա վէ Տէրսասատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսըր ազարտնա մունթազամ սեյր ու սեֆերլերը։

Ագֆր. յուլիսին 4ինճի ճումա կիւնիւ «Պոֆօր» Դրաբանիզատէն։

Ագֆր. յուլիսին 7ինճի բզ. էր. կիւնիւ «Տանիւպ» Մարսիլիասան։

ՎԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԻՆԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Լաֆր. յուլիսին 3ինճի բէնչ. կիւնիւ «Մէմֆիս» Մարսիլիասան։

Ագֆր. յուլիսին 19ինճի բէնչչէնպիհ կիւնի «Նիկէր» Սուրիա խաթրնասան։

Ագֆր. յուլիսին 1ինճի սալը կիւնիւ «Սինոպ» Գարասէնիզատէն։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՍԵՃԷՔ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Ագֆր. յուլիսին 10ինճի բէնչչն. կիւնիւ ազչամ ալաֆր. սասթ 4սէ գարասան կօչուանդն սիւվար օլաուղը «Նիկէր» վաքօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիասա։

Ալաֆրանկա յունիսին 30ինճի բզր. էր. կիւնիւ ազչամ ալաֆր. սասթ 4 սէ գարասան Սանկիւլինին սիւվար օլաուղը «Սֆահան» վաքօրը Սամսուն, Թրապիզոն վէ Պաթում։

Ագֆր. յուլիսին 1ինճի սալը կիւնիւ ազչամ ալաֆր. սասթ 4սէ գարասան Ճէմմանն սիւվար օլաուղը «Մինոյ» վաքօրը Մուտանիա, Իզմիր, Բիրէ. Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լոնտրայա։

Ագֆր. յուլիսին 3ընճը բէնչչէնպիհ կիւնի ազչամ ալաֆր. սասթ 4սէ գարասան Տէմիրանը սիւվար օլաուղ-«Մէմֆիս» վաքօրը Իզմիր, Բատօս Պէյրութ, Լաթաքիա, Մէրսին, Իսքէնտերուն, Լարնագա, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա վէ Եաֆայա։

Ագֆր. յուլիսին 4ինճի ճմ. կիւնիւ ազչամ ալաֆր. սասթ 4սէ գարասան Գոգիպագին սիւվար օլաուղը «Պոսֆոր» վաքօրը Սէլանիկ, Շիրա, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրքվէլնտրայա։

Ագֆր. ապրիլին 24ինճի բէնչ. կիւնիւ «Սախալիէն» Մարսիլիասան։

Ագֆր. յուլիսին 7ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ ազչամ սասթ 4սէ գարասան Բրինթօլին սիւվար օլաուղը «Տանիւպ» վաքօրը Օսէասա։

Գումբանիա ծաղրուսան ծաղրույա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, վէ Ֆրանսզ, Ավժերի վէ Թունուզ ըմմէսաքիրլերի վէ քեղա Ավժերի վէ Թունուզ սեյրը սեֆիին խաթթլարը իչիւն թէնզիլի ֆիյաթլարլա պիլեթ վերիլիր։

ԲՕՍԹԱ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 300 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 285 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 225 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

ԹՐԻՃՃԱՐ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 230 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

Հինան, Զին, Ճաբոն, Ավսթրալիա վէ Մատակասկար իչիւն պիլեթլեր վերիլիր։ Ֆամիլիա իսէ կիթմէք իսթեյենլերլե ազիմէթ վէ ավտէթ պիլեթի ալմագ իսթեյենլեր իչիւն խուսուսի չարթար օլապիլիր։

Տահա զիյատ մալիւմաթ վէ թահիսաթ ալմագ սրսթեյենլեր Գալաթասա Զինիլի խանատ չիրգէթինին եէնի պէնիկէսինտէ մերքեզ ագենտլիկինէ վէ Սթանպօլատ Գալաչէգարուրնատ կէտմբիք գուրպինտէ ագենթէխանէյէ մուրաճաաթ իսէպիլիրլեր։

ՊԱՆԴԸ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ.— 1883 թարիխինտէ մէվզբի թէտավիւլէ վազ իսիմ-մէ օլան Նունան Միլի պանդասընն եիւզտէ իւչ ֆայրլի իգբամիյէի թահվիլաթը.

1 թէմմուզ սէնէ 1913 թարիխի ամօրթիսման քէչիսէսի

Պանդը Օսմանիսին Գալաթա մերքէզիյէ Սթանպօլ ագենթէսի վէ Պէյօղլունտաքի իսարէխանէսի թահվիլաթը մէզքուրէյի պաշ պաշ թէեսիսի թէսլիքէսինէ գարշը ճիւգի պիր պէտէլ մուգապիլինտէ սիկուրթա իսէրլեր։

10—6

ՍԹԱՄՊՕԼ ՏԷՖԹԵՐՏԱՐԼՂԸՆՏԱՆ. Բանկալթիսէ Մէգթէպը Հարպիյէ իթթիանլինտէ քեռնն էեսմմ արազի Թարտան վէ խարթասը մուճիպ բէրաքէնթէ Գալաթասա Վօյվոտա գարաղալանէսի արասը (իւզէրինտէքի Թահսիլ չիւպէսի իլէ պէրաբէր) Դալաթասա Քրէջ գաբուսրնատ էլեվմ Թէնպէքի բէժիսի վէ օթել վէ տէբօ վէ սարբէ օլարագ իսթթամլ իսիմէքտէ օլան 2, 3, 4 նումէրօլը էմլագ, Պէյօղլունտա Գալաթա Մէրոյ համամը, Պէյօղլունտա Զաթմա Մէսէխա մահալլէսինտէ Ագարճա ճատէսինտէ 29 նօ.լը ֆրուն, Սթանպօլատ Հասբը իսկէլեսինտէ եակի Թիթիւն կէօմրիւկի պինասը վէ եակի Հասբը իսկէլեսի գարաղօլիսանէ էլեվմ քեռուկը մաղազա վէ Դուբուչէյմէտ մա միւչթէմիլրի սահիլանէյի հավի ատա վէ Դուբուչէյմէտ մա միւչթէմիլրի ճեսիմ սահիլանէ վէ Սթանպօլատ Պէզնէհիլրետ Լեթաֆէթ աբարթմանը նամբլյա մասրուֆ մա միւչթէմիլրի քէպիր տայիրե, Պազը Ալի ճիվարրնատ Էպուսսուուա ճատէսինտէ մաթթատ պինասրը։

Եմլաքը էմիրիյէտէն եամի վէ մեվգիյի պալատէ կէօսթերիլէն արազի վէ եմլաքը ֆիրուխթ իսիմէք իւզրէ միւզայէտէյ վազ օլնմբզ տբր. միւատթը միւզայէտ իւք բէյ թարիխինատն իթիպարէն 61 կիւն տբր. Թահլիպ օլան զէվաթա հէր սիւրիւ թէսհիլաթ իրայէ վէ իյլանաթ իթա օլնճանաղը ճիհէթլէ արզու իսէնլերին սիւբէճեքլերի բէյնն եիւզտէ 10ը նիսպէթինտէ թէեմինաթ ազչէսինի համիլէն Սթանպօլ վիլայէթի եմլաքը էմրիրիյէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլեմելերի լիզումը իլան օլնբը։

3—2

Միւտիրը մհսուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՕՍՄ. ՍԷՅՐԸ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻ

Օսմանլը Սէյրը Սէֆային իսարէսի Թարաֆընտան 14 հազիրան 329 թարիխինէ միւսաբֆ ճումա կիւնիւնէն չէհրը մէդքիւրբն 21ինճի կիւնինէ գառաբ պիր հաֆթա զարֆրնտա իբրա օլունանագ բօսթա սէֆերլերի։

Ճումա կիւնի սապահ ալաֆրանկա սաաթ 9 պուչուգտա «Նիլիֆէր» վաբօրը կալաթա ըրսիթմընատան հարաքէթլէ Մուտանիայա։

Ճումա երթէսի կիւնիւ ազչամ ալաֆրանկա սաաթ 7 «Նիյմէթ» վաբօրը կալաթա ըրսիթմընատան հարաքէթլէ Պանդրմայա։

Բազար կիւնիւ սապահ ալաֆրանկա սաաթ 9պուչուգ «Բլէֆա» վաբօրը կալաթա ըրսիթմընատան հարաքէթլէ Մուտանիայա։

Սալը կիւնիւ սապահ ալաֆրանկա 9 պուչուգ «Նիլիֆէր» վաբօրը կալաթա ըրսիթմընատան հարաքէթլէ Մուտանիայա։

Չարշէնպիհ կիւնիւ ազչամ ալաֆրանկա 6 պուչուգտա «Պոհրը Ճէհան» Սթանպօլ ըրսիթմընատան հարաքէթլէ Պարթն խաթթընա։

Չարշէնպիհ կիւնիւ ազչամ ալաֆր. սաաթ 7 «Նիյմէթ» վաբօրը կալաթա ըրսիթմընատան հարաքէթլէ Պանտրմայա։

Եօնբրլդ իսէեբ վէ էմմառա թանմիլ էյլեյէնէբ զէվաթն կալաթասա Մօմխանէ ճատատէսինտէ վազը մերքէզ ագենթէխանէսիյլե Սիրքեճիաէ չիւպ ագենթէխանէսինէ միւրաճաաթ էյլեմելերի բիճա օլունուր։

ՀԱՐԹԻՑԻ ՆԻՋԱՐԷԹԻ ՄԻՆՆԱԳԱՍԱԼԱՐԸ

§ էքմէք 44 բբ., բիբինճ 67 բբ., չեքեր 75 բբ. 50 մաթ., ֆասուլիա 60 բբ., նոհուտ 49 բբ., բաթաթէս 31 բբ. 75 մաթ., կազ եաղը 42 բբ., սաաք եաղ 638 բբ., զէյթուն եաղը 259 բբ., սապօն 239 բբ., սոդան 34 բբ., բազազը իւզիմի 97 բբ., չայ 272 բբ., զէյթուն տանէսի 120 բբ., թուզ 50 բբ., երքեք զբվբրճզ 377 բբ., երքեք գարաման 347 բբ., գուզու 232 բբ., սբղբր 255 բբ., արբա 40 բբ., սաման 14 բբ. 50 մաթ., օթ 25 բբ.։

Կէլիպօլուատա միթեհայլիա գուվվար միւրէթթէպէնին պիր սէնէլիք իտարէսի իչիւն մէվզբի միւռադասատա պուլունմբզը մուգատէմա իլան իսէլեն պալատէ եճնասը մուհարրեր երզագ հիզալբրնատա իրայէ օլանան ֆիյաթլարա օրատա թալիպի եօհտէսինտէ պուլունարզնատան պունատան թէնզիլաթ իհրասբյա ինթայա թալիպ օլանլարրն իսէլեի գաթիէսի օլան չէհրը հալը բուլմինին 2ինճի բէնճ. կիւնինէ գառաբ կէլեբզ կէլիպօլուա վէ կէրեբզ Հարպիյէ նէզարէթի Լէվազիմաթը ուսմամիյէ տարիէսի միւպաեսաթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլեմելերի իլան օլունբը։

3—1

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 20 հազիրան 329 բէնչչէնպիհ իբի նուսմերօլը հավուզ գաբաղընրն սանան իսալի պահրիյէ մաթպասասնա հաբրլաճագ իթֆաֆ հարիզ թէրթիպաթը. 80,000 քիլօ զէյթուն իհալէի գաթիյէ, 2050 տանէ սուսթաթը եաղ բարբրը իհալէի գաթիյէ, 1000 տանէ գազան քէչէսի, 500 տանէ նամազ քիլիմի, 800 տանէ գազան պօրուսը։

22 հազիրան 329 ճումա երթէսի կիւնիւ 1800 քիլօ գօմիրգ սասա, 8900 քիլօ եաթագլըգ երւն, 800 քիլօ թուզ բուհը, 400 քիլօ թէնեքեար, 12 պին մէթրօ չրզվբլը քիրբաս, 6000 մէթրօ մայի տրմի, 12,000 տանէ հասբր սիւբիւրկէ։

24 հազիրան 329 բազար երթէսի կիւնիւ 47,000 քիլօ մէչէ քեսմիւրի, 2900 չէքի մուխթելիֆ ճինս խաթաղ, 20,000 տանէ մուխթելիֆ նուսմերօ լամպա չիչէսի, 1800 մէթրօ մուխթելիֆ նուսմերօ լամպա ֆիթիլի։

Թերսանէի ամիրէ հավուզարբրնատան իբի նուսմերօլը հավուզ իչիւն սաչ օլարագ իմալ վէ ինչա իթտիրիւճէնգ գաբաղը մուճեռատէնն իմալի վէ պահրիյէ մաթպասասը իթֆաֆի հարիզ թէրթիպաթը իչիւն եաբրլաճագ եօլլարրն վէ ֆեբզ օլունճանագ պօրուլարրն ֆեբզիրիյէ վէ իմալիյեսի իլէ պալատէ ճինս վէ մրգտաբլարբը մուհարրեր էյեալը միթեեվիա մեվզբի միւնագասասա գօնուլմբզ տբր. մեզքիւր գաբագ իլէ իթֆաֆի հարիզ թէրթիպաթընրն իմալինէ վէ տիկէր էյեանրն տա իթասընա թալիպ օլանլար օլագաբ թանզիմ իսիլն չարթնամէլերինի կէօրմէք իւզրէ հէր կիւն վէ միւնագասայա իշթիրաք իթմէք իւզրէ տասխ եիւզտէ օն թէեմինաթ ազչէսիրնի վէ եասխատ պանդ զէֆթլերթնամէլերինի միւթասանրպէն պալէլերինտէ մուհարրեր կիւնլերտա պաեզդահէր սաաթ 4է գառաբ Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրիւնճի տարբէսի լէվազիմ գրմընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունուր։

3—1

§ Հէյպէլիտ քեռյին մէքթէպը Պահրիյի Շահանէնին 1329 սէնէսի իյուլընատա իսթիհսար իսէճէք սէնեի թէտրիսիյէսի իշէն եէնի թալեպ օլարագ 20 էֆ. գասրլ իսիլեճէկինէն 13 եաշնատա վէ սբէթթի վէ Թահսիլ թէրպիյէսի մաթլուպա մուվաֆֆրզ օլմագ իւզրէ Թալիպ օլանլարրն աղբարօս իպթիասընա գառաբ մաղամը նէֆթրէթը պահրիյէյէ իթթիատ Թագտիմ իթմէլերի վէ չէրսիլիր գասրլիյեյի վէ մուամելաթը լոնդրայի եօրէնմէք իւզրէ էվվելճէ տայիրէի պահրիյէսէ թէարիսաթ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլեմելերի իլան օլունբը։

3—1

Միւտիրը մհսուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՇԱՐԳ ՇՐՋԱՆՆԵՐՁԵՐԼԷՐԻ ԻՆԼԻԼԷԳՈՒՄՐԱՆԵԱՆԸ

ՕՍՄ. ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՈՔԷԹԻ

Շարգ շրջանարձէրլէրի իյլէթմէ գումբանիասընն էֆբէնճի 1913 սէնէսի հազիրանընն 30ընճը կիւնիւ սուբեթը սատիյէտ իթթիհա իսէն 33ընճի հիսէսատան մէճլիսը ուսումիսի 1912 սէնէի մալիյէսի իչիւն հիսէ պայրնա 40 ֆր. թէմեթթիւ թային էյլէմիյ տիր։ Թէէսիյաթ էֆբէնճի թէմուզը իպթիասընատան իթթիսարն 38 նօ.լը գուբօնլարա մուգապիլ պէրվէճճի աթի վուգու պուլանագ տբր.

Տէրսասատէթ Տէօյլ Պանգ իլէ Վինէր Պանգ Ֆէրան չիպէլերինտէ։

Վիեննասա Անկլօ-Օթրիշէն պանդասը իլէ Վինէր Պանգ Ֆէրան վէ եա Սօսիէթէ Ժէնէրալ Բրիվիլէժիօ տր Դրէսթ Ֆոնսիէ Տ'Օթրիշ միւէսսէսի մալիյէսինտէ։

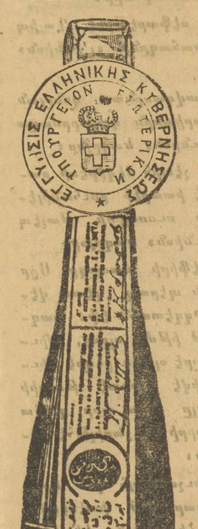
Բէյթասա Պանգ Ժէնէրալ տբ Դրէսթ Հօնկրուա իլէ Պանգ Գօմէրսիալ Հօնկրուազ վէ եա Բրբմիէր Ինթոն սէ Բէս տ'Լբարբրներ Նասիոնալ սէ Բօյթա միւնսէսի մալիյէսինտէ։

Պերլինտէ Տէօյչ Պանգ վէ եա Տրէզտներ պանդասընտա։

Ֆրանգֆուրթ Սիւրմանտէ Տէօյչ Պանգ չիւպէսի իլէ Տէօյչէ Ֆէրայս Պանգ, Տրէզտներ Պանգ վէ եա Պէթման պիրասերլէր պանդասընտա։

Շթութկարտա Վիւրթէմպէրկիյէ Ֆէրայնս Պանգ միւէսսէսի մալիյէսինտէ։

Իսվիյէրատա Սօսիէթէ տր Դրէսթ Սիւիս միւէսսէսի մալիյէսինտէ (Ցիւրիխ, Պալ, Ճենէվա վէ Սէն Կալ)։



ՅՇՈՂՉՕԵ ՈՈԵՈՅԷՅՈ Ո՝Ո՝Ո՝
ԼՈՐԼ ԳՈՒՅԱԳ ՂՊՈՂԱԳ

Իշպու ֆայրիդանրն տահիպի 9 սաաթ նիյանլարը միւթեֆիֆ սէրկի, ռնմումիյէթ իշթիրաքընատան թալաը 35 պէօյիւք միւքեֆֆաթա նայիլ ղմբզ

ԱՐԱՃԸՆԸԶ

Շիչէ իւղէրինտէ Նունան հիւքիւմէթինն Թէէմինաթ պանտրօլը իլէ աթիտէքի բէսմի չահատէթամէսինէ։

Նունան տահիլիյէ նազբրը Նունանիթանատա Ս. Ա. Ա. Մէքթաբատ իսնվան, ալթընտա եալնրզ պիր գօնեագ ֆապրիդաբը մէվճուտ օլուպ, պու ֆապրիդանրն տա Բրիդտէ Թէեսիս իսիմէ պուլունարզընը Թէեյիտ իսէր։

Նունան տահիլիյէ նազբրը
Մ. Մ. ԹէՕՔՕՐԻՍ

Աթինա, 14 յունիս 1904

Տէրսասատէթ վէ պիրթինն Թիւքիասա մէրքէզի Գալաթասա Գալաթա խանընտա 6 նումէրօր օտա տբր։

Աէնթիր ՍԹԵՖԱՆՕ ՍԱՆՆԻՍ։

ՊԱՆԴԸ ՕՍՄ. ՏԷՆ.— Եիւզտէ 5 ֆայրզի վէ 1896 թարիխի Օսմ. թահվիլաթընն 1)14 թէմուզ 1907 վաստէի վէ 22 նօ.լը գուբօնլարընն 30)13 թէմուզ 1913 թարիխինէ գառաբ թէեսիյաթը իհրա իսիմէք իւզրէ ատէմի իպրազը հալինատ քէչէնէմէքքէն ատա իտիէեկի թահվիլաթը մեզքիւրէ համիլերինէ իպպար օլընբը։

§ Եիւզտէ 4 ֆայրզի վէ 1902 թարիխի Օսմ. կէօսրիք թահվիլաթընն 1)14 թէմուզ 1907 վաստէի վէ 9 նօ.լը գուբօնլարընն 30)13 թէմուզ 1813 թարիխինէ գառաբ թէեսիյաթը իհրա իսիմէք իւզրէ ատէմի իպրազը հալինատ քէչէնէմէքքէն ատա իսիէեկի թահվիլաթը մեզքիւրէ համիլերինէ իպպար օլընբը։

§ Եիւզտէ 4 ֆայրզի վէ 1901-1905 թարիխի Օսմ. թահվիլաթընն 1)14թէմուզ 1907 վաստէի վէ 4 նօ.լը գուբօնլարընն 30)13 թէմուզ 1913 թարիխինէ գառաբ թէեսիյաթը իհրա իսիմէք իւզրէ ատէմի իպրազը հալինատ քէչէնէմէքքէն ատա իսիէեկի թահվիլաթը մեզքիւրէ համիլերինէ իպպար օլընբը։

18 հազիրան 1913 Սթանպօլ 12—4

ՕՍՄ. ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

عثمانلى تجارت بانقه‌سى

BANQUE COMMERCIALE OTTOMANE

ԱՆՕՆԻՄ ԾԻՐՔԷԹԻ

ՍԷՐՄԱՅԷՍԻ 100,000 ԼԻՐԱՅԻ ՕՍՄԱՆԻ

ՄԷՐԲԷԶԻ ԻՏԱՐԷՍԻ՝ ՍԹԱՆՊՕԼ

ԵԷԿԵԱՆԷ ԷՐՄԷՆԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԻՏԱՐԷԼԱՆՆԵՒԻ ՄՈՒՎԱԳԳԱԹԵՆ ՍԹԱՆՊՕԼՅԱ ԳԱԲԸՐՃԸ ՕՂ. ՈՒ ԽԱՆԸՆՆԱ

ՄԻՒԷՍՍԷՍ ՏԻՐ

Մէզքիւր էրմէնի Պանգասը, սէնէատթը թիւճարիյէ, պօնօլար, բօլիչալար, ասխօն վէ օպլիկասիօնլար, էմթիա վէ գօնէշմէնթօլար իւզէրինէ իզահաթատա պուլունբը։

Կէրեք թիւրքիա վէ կէրեք սիւնեամրն սայիր գրթասաթը ուսումիյէսինէ պէտէլմէր թէեսիյէ օլընմագ իւզրէ չէքլեր, իթիպար մէքթուպլարը, բօլիչալար վէ էմրը թէլեկրաֆիլեր իթա իսէր։

Կէրեք բիյացամրզտա վէ կէրեք էվրօբա բիյացալարընատա հէր նէվ աքչան վէ թահվիլաթը վէ մէսքիւքեաթը եէնէպիյէի պէյ ու չիրա էյլեր։

Հէր նէվ սէնէատթը թիւճարիյէ, պօնօլար, բօլիչալար, հիսսէ սէնէատթը վէ գուբօնլար թահսիլ սգոնթօ իսէր։

Շեյլիթի մութեսիլ իլէ թէվսի իսիլէն նուգուտ գապալ էյլեր։

Մէզքիւր Պանգա մալիսմաթը թիւճարիյէ հադգընատա միքէմմէլ սուրէթէ միթեչեքքիլ պիր տայիրեի մախսուսէ թէէսիս իսիմիշ տիր։

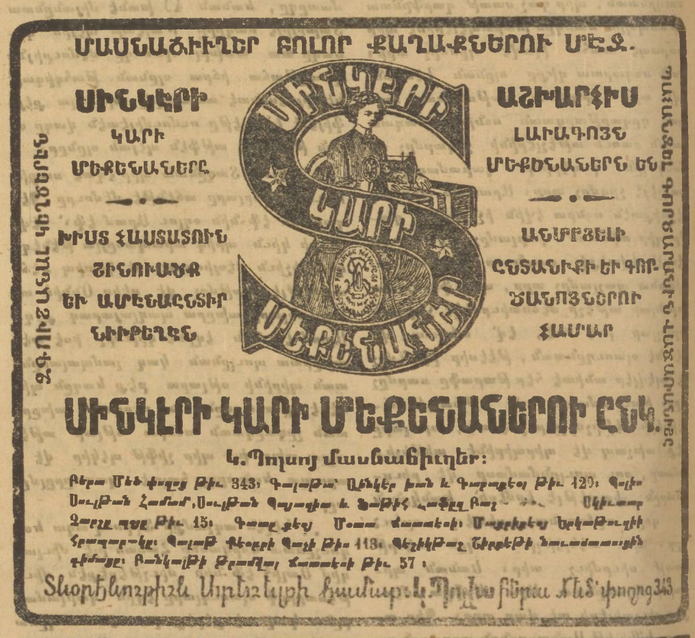
ԹԷՍԱՐՐՈՒՖ ՍԱՆՏՂՂԸ

Էհալիմիզէ թէսարրուֆթաթը թէչեի իթմէք իւզրէ ալթուն ազչէ 25 դրուշանա իթիպարէն հէրնէվ մէպալիղ գապալ օլընբը։

Մէզքիւր Պանգա կէրեք քէնտի հիսապընա վէ կէրեք միւթերէքքէն վէ եա ախէրլերի հիսապաթընա հէր նէվ իսթիհսաթի վէ էմթիանընն պէյ ու ֆիրուխթ, միւպասէլէ, իսխալաթ վէ իթիրաֆաթ մուամէլաթընը իհրա իսէր։

Եէրլի վէ եճնէպի միւէսսէսաթընն տրբրեկզանբասիօն վէզայիֆինի տէրէօնալ էյլեր։

Հէր նէվ թիճարէթ վէ սանայի չիրքէթլերի թէեսիս վէ իյթիրաք իսէր վէ ուսմբզը նամիպյա միւթեսայիր հէր տիւրլու թէչեպիւսաթը տէրէօնալ էյլեր։



ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՑԱՃԵԱՆ

Սթամպօլատա Պաղչէ գաբուսրնատա ճէլալ պէյ խանը իթթիսալինտէ, նօ. 1 Զիֆթէ Հսգբլէթ մաղազասը

ԿԷՕՋԷ վէ ՃԷՐՈԱՀԼԸՂԱ ՄԻՒԹԷԱԼԻԳ ԱԼԷԱԹ ԹԻՃՃԱՐԸ

Մէզքիւր մաղազասա կէօզէ վէ ճերբասլըղա միւթեալլիգ մնվաի ալէաթ ու էսէվաթ թօբասան վէ բէրաքէնտէ օլաբաղ չրիրուխթ օլընբը։

Էզգիւմէք եումշագ վէ սէրթ լաստիգաէն (գաուչուտան իսասմէ մեվատար մուխթելիֆէ, դասրգ պաղլարը, էնվաի էրմնկալար, էլեքթրիք մաքինալարը. մրգան իւլ հավ (պաֆօմէթր), միգան իւլ հարաբէ (թէրմօմէթր) վէ էյի ճինս կէզիւքլեր պուլունմագտա տրբ։

Մ. Վէնսան Ֆօցաճեան հէր նէվ սբբարբլաթ վէ թահիրաթը էնվէն ֆիյաթ իլէ իհրա վէ տէրէօնալ իսէր։

ՏԷՕՑԶԷ ՕՐԻԱՆԹ ՊԱՆԳ_Ա. Կ.

ԱՄՍԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Տրէզտներ Պանգ, Ա. Շաֆֆաղէնպէր Պանք Ֆէրայն վէ Նացիոնալ Պանք Ֆիւր Տէօյչլանտ թարֆընտան մուէսսէս

ՍՏԱՄԲՈՒԼ ՊԱՆՔԻ

Եիւլդիւր։—Համպուրկ, Սբանպօլ, Պրուսա, Մէրսին, Ասանա, Տէրսէք Ազան, Էֆիրնէ, Հալեպ, Իսկենտերիյէ, Դամիրճի, Մանսուրա, Մինիկ, Թանբա, Պենի Սուէֆ, Մուտմբ, Թանեհր, Գազապլանկա։

Տէրսասատէթ Ալէման զօնսալթօսընատա մուգայիսա (1906 յունվ. 1սէ)

Մեհրճզր իսարէսի Գալաթասա Վօյվոտա ճատէսինճէ Ծակոբեան խան

Սբանպօլ ճիւպէսի Տիլսիզեան խան

Խուսուսի Հման ամպարը. Կիւլպենկեան վէ Էսպէեան խան Միրճճի

Գէօրլու ճիւպէսի, Ճատէի քէպիր նօ. 407 (Եանի պիրախանէսի գարը-սընատա)։

Գասբճօյ ճիւպէսի Իսկէլէնին Գարշրսընատա։

Ճումա կիւնլերի սաաթ 9.50ատան 11 գառաբ

Գացա հէր կիւն Ալաֆր. սաաթ 9.50ատն սաաթ 4է գառաբ։

Մէզքիւր պանգանրն թասարրուֆ գացասը տախի օլուպ, պու գացայա բարա թէվսի իսէնլերէ 100սէ 3.50 ֆարզ իթա էյլէյօր։

Մէզքիւր պանգա Գալաթա պօրասը իլէ էճնէպի պօրասարրնա միւթեալիք օբարբրլարը տախի չէրաթը միւթեսիլլի իլա գապալ էյլեմիկի կիպի, վէսաթէթիլի իյթիրա խուլէն